

**LEGA** WEIL WIR ES KÖNNEN!!!  
*Grün ist Leben*

**GARTEN-ABO**  
**WIR PFLEGEN**  
**IHREN GARTEN**  
**ZUM FESTPREIS**

**LEGA Gartenservice GmbH**  
Wennebosteler Kirchweg 30  
30900 Wedemark

**Tel. 05130-5851414**  
**www.lega-garten.de**



# W E D E M A R K

# ECHO



für ein schönes  
Wochenende

60. Jahrgang / Sonnabend, 31. August 2024

Tel.: (05 11) 518 - 21 11

Tel.: (05 11) 518 - 21 11



**JUWELIER COHRS**

**Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise**

**Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren**

**2x in Hannover**

**Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)**

# Blutspender gesucht

**MELLENDORF.** Die nächste Gelegenheit zum Blutspendenden besteht am Freitag, 6. September, in der Realschule am Langen Felde Mellendorf in der Zeit von 15 bis 19.30 Uhr. Das Deutsche Rote Kreuz bittet um Unterstützung. Um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten, hat der Blutspendedienst ein Reservierungssystem eingeführt. Damit werden Wartezeiten vermieden. Spendenwillige melden Sie sich auf dem Portal <http://www.spenderservice.net/an> und reservieren sich ihren Termin. Spontane Spender sind aberauch willkommen. Ab dem 18. Lebensjahr bis zum vollendeten 72. Lebensjahr darf Blut gespendet werden. Bitte den Personalausweis unbedingt dabei haben. Als Dankeschön gibt es einen Imbiss vom Blutspende-Unterstützungsteam Mellendorf.

# 3.000 Gäste beim Familienfest

Dankeschön an Wedemarks engagierte Vereine und Institutionen



**Die Resonanz beim Familienfest war riesig.**

Foto: Anke Wiese

**MELLENDORF.** Da hat einfach alles gepasst: das Wetter, das Ambiente auf dem Spaßbad-Gelände, die unglaubliche Angebotsvielfalt, die Professionalität und vor allem der Spaß, mit dem die

rund 30 Vereine und Institutionen und natürlich das Organisationsteam der Gemeinde um Ellen Bruns daran hatten, dieses Familienfest zum 50-jährigen Bestehen der Gemeinde Wedemark bei freiem Eintritt auf die Beine zu stellen. Eine Aktion für die am Ende rund 3.000 Besucherinnen und Besucher reihte sich an die nächste. Hier kommen einige Beispiele:

Auf und vor der Bühne rissen der Chor Leuchtfeuer und der Trommelgruppe Big Beats Brelingen das Publikum mit ihren musikalischen Beiträgen mit, gefolgt von der Musikschulband und dem Rock-Ensemble. Die Resser Heide-

hoppers vermittelten beim Schautanzen nicht nur einen lebendigen Eindruck von dieser Art des Volkstanzens, sondern animierten auch die Gäste zum Square Dance. Die Läuferinnen der Roll- und Eissport-Gemeinschaft Wedemark wirbelten auf Rollschuhen über die Bühne, die Tänzer von Olando schafften das auch ohne Rollen unter den Füßen und der Turntiger der SG Blau-Gelb Elze brachte Klein und Groß mit Mitmachaktionen in Wallung. Karatevorführungen des Elzer Vereins gaben Einblick in diese Sportart. Und auch der Turn-Club Bissendorf lockte mit seinen Karate- und

Lichtschwertfecht-Übungen Interessierte an. Viel Applaus bekam das Vater-Tochter-Duo „The Beauty and the beast“ für seine Pop- und Rock-Beiträge.

Ingo Haselbacher, Chef der Sport- und Freizeit GmbH, der Betreiberin des Spaßbads, kam ohne Wenn und Aber zu demselben Schluss wie alle anderen: „Ein wirklich tolles Fest und eine Superresonanz aus der Bevölkerung. Da hat wirklich alles gepasst!“ Besonders beliebt:

Die Autogrammstunde von Hannover 96 und den Hannover Scorpions, das Kinderschminken und der Waffelstand.

Als Walking Act unschlagbar bei solchen Festen ist Clown Magic Bernie – bekannt seit Jahren vom Bissendorfer Sonntag und quasi das „Give away“ der IBK für dieses Familienfest.

Um Torwandschießen mit dem Puck ging es neben Drehen auf einem Spinner auch im Einlauf-tunnel des ESC Wedemark Scorpions. Zusätzlich konnten hier Quizfragen zu Eishockey und Eiskunstlauf beantwortet werden. Wer die Grundlage des Tauchens begreifen will, muss auch auf den Grund gehen, und zwar auf den des Schwimmerbeckens: Wer rechtzeitig im Vorfeld einen Termin gebucht hatte, konnte mit DLRG Wedemark und den Vereinen Lake Diver Hannover und TC Barakuda Mellendorf abtauchen – ein Angebot, das sehr gut angenommen wurde.



**bauSpezi® E.MARKS**  
Heizöl Deal!

**HEIZÖL?**

Dann **E.MARKS** –  
wir bringen **Wärme** ins Haus!

Johannisgraben 2  
30900 Wedemark-Bissendorf

**☎ (05130) 9 78 30**



**Wedemarker  
LAND  
MARKT**

Qualität und Frische direkt vom Land

**Jeden Donnerstag  
von 14:00 bis 18:00 Uhr  
auf dem Amtshof in Bissendorf**

**wedemaerker-landmarkt.de**

# Ballspiele für Erwachsene

**ELZE.** Die SG Blau-Gelb Elze sucht erwachsene Teilnehmende aller Alters- und Erfahrungsstufen, um sich in entspannter Atmosphäre und ohne Leistungsdruck in verschiedenen Ballsportarten zu versuchen wie zum Beispiel Basketball, Faustball, Fußball, Tischtennis, Volleyball. Hier geht es nur darum, gemeinsam Spaß zu haben.

Wann: jeden Donnerstag von  
20.15 bis 21.45 Uhr

Bei Interesse einfach vorbeischauchen oder melden bei Marc-Alexander Martin ([marc-alexander.martin@blau-gelb-elze.de](mailto:marc-alexander.martin@blau-gelb-elze.de) oder 05130/959516).

# Ihr Bares für Rares Moment?



## Goldankauf Bott

 Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover

 0511/37359069





**LOKAL SHOPPEN**  
ZAHLT SICH AUS!

**-15 %  
RABATT\***

\*auf Ihren nächsten Einkauf  
und bei Vorlage des Cou-  
pons, ausgenommen sind  
rezeptpflichtige Arzneimittel  
Zuzahlungen, Rezepturen,  
Bücher, Gutscheine, Dienst-  
leistungen, Botendienst und  
unsere Sonderangebote.  
Code in einer der PINC-  
Apotheken vorzeigen. ▼

Gültigkeit: 09/10 2024

[WWW.PINC-APOTHEKEN.DE](http://WWW.PINC-APOTHEKEN.DE)

ROSEN APOTHEKE

EUROPA-APOTHEKE

Sonnen-  
APOTHEKE

Die Ernst-August-Apotheke  
by Dr. Tietzsch®



Wir ♥ Lebensmittel.

# Lüders

**JEDEN MITTWOCH**

# 5 € Gutscheine

**... beim Einkaufswert von 65 €\***

**Einlösen beim nächsten Einkauf**  
 \*ausgenommen Bücher, Zeitschriften, Tabakwaren und Leergut

**ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN**

# Tierische RABATTAKTION

## 20%

Gültig bis 14.9.2024

### auf zwei Artikel der Wahl

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorrätige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 14.9.2024 in den DAS FUTTERHAUS-Märkten Wedemark, Isernhagen, Celle und Nienburg.

📍 **DAS FUTTERHAUS Isernhagen**  
Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen

📍 **DAS FUTTERHAUS Celle**  
Zur Hasselklink 3 | 29229 Celler

📍 **DAS FUTTERHAUS Wedemark**  
Wedemarkstrasse 102 b  
30900 Wedemark-Mellendorf

📍 **DAS FUTTERHAUS Nienburg**  
Ziegelkampstraße 30  
31582 Nienburg

**DAS FUTTERHAUS**



**Fernsehkummer**  
**Wussow's Nummer**  
☎ (051 30) **2155**  
Inh. Rainer Hausmann

**Guten Service  
bekommen Sie nur  
offline!**

**Mellendorf · Wedemarkstraße 38**



**Die Malermeister Jan und Marco Kauff freuen sich auf Ihren Anruf!**

- ◆ Maler- und Tapezierarbeiten
- ◆ Senioren-Renovierservice
- ◆ Bodenbelagsarbeiten

**Kauroff Malereibetrieb GmbH**  
Niedersachsenstr. 32 B  
30853 Langenhagen  
☎ 0511-77 12 22 · [www.kauroff.de](http://www.kauroff.de)



# KODE

## INSEKTENSCHUTZ

COVER

**[www.kode-insektenschutz.de](http://www.kode-insektenschutz.de)**  
 Drehtüren | Plissees | Pendeltüren | Spannrahmen  
 Schiebetüren | Lichtschachtabdeckungen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00  
[info@kode-insektenschutz.de](mailto:info@kode-insektenschutz.de)  
 Kanahor Str. 32  
 30855 Langenhagen









NOTDIENSTE

NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 31.8./1.9.: Dr. G. Dankert, Burgdorfer Straße 20, Burgwedel, Tel. (05139) 46 47

APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 31.8.:** Delphin-Apotheke, Am Ortfelde 65, Isernhagen, Tel. (0511) 260 930-50  
► **So., 1.9.:** Oliven Apotheke Krähenwinkel, Eichstraße 5, Langenhagen, Tel. (0511) 77 67 73  
► **Mo., 2.9.:** Elisabeth-Apotheke, Walsroder Straße 125, Langenhagen, Tel. (0511) 72 23 28  
► **Di., 3.9.:** Herz-Apotheke, Erich-Olenhauer-Straße 1, Langenhagen, Tel. (0511) 123326 60  
► **Mi., 4.9.:** Birken-Apotheke, Hauptstraße 62, Burgwedel-Wettmar, Tel. (05139) 84 22  
► **Do., 5.9.:** Apotheke Godshorn, Hauptstraße 10a, Langenhagen-Godshorn, Tel. (0511) 78 21 55  
► **Fr., 6.9.:** Apotheke Straßburger Platz, Straßburger Platz 25, Langenhagen, Tel. (0511) 3 90 88 40

RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00

**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70

**Störungs-Nr. Avacon AG:**  
**Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90

**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

Weisser Ring:

Hilfe für Kriminalitätsopter  
Tel. (05101) 5 82 42

Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.:

Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:

Region Hannover  
Tel. (0511) 61 62-21 60

Elternschule:

Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:

Tel. (05139) 89 28 28

Lebensberatungsstelle Langenhagen:

Tel. (0511) 72 38 04

Hospizverein Langenhagen e.V.:

Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:

Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:

Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

Suchtberatung:

Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MWZ Halle, Tel. (05130) 95 40 25

Anonyme Alkoholiker:

Kontakttelefon (05130) 92 55 69

Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:

Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:

Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

Ärztlicher Notdienst für Soldaten:

Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

Jobcenter f. d. Wedemark

Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

Entwicklung der Wedemark

**WEDEMARK.** Bereits am 14. August sind die Fragebögen zur Fortschreibung der Gemeindeentwicklungsplanung (GEP) Wedemark online gegangen. Seitdem sind bereits zahlreiche Antworten eingegangen. Wir ermöglichen es Interessierten, noch bis zum 8. September zu beteiligen.

Ziel der Fortschreibung ist es, den aktuellen GEP von 2015 auf seine Ziele und Aktualität zu überprüfen, an aktuelle Gegebenheiten anzupassen und weitere Handlungsbedarfe zu identifizieren. Dadurch soll eine tragfähige Entscheidungsgrundlage für die Gemeindeentwicklung in den kommenden Jahren geschaffen werden. Interessierte können ihr Wis-

sen, ihre Erfahrung und ihre Ideen mitteilen. Das geht online unter: <https://app.maptionnaire.com/q/3lo4hgm93z49>. Alternativ können sie den analogen Fragebogen im Rathaus der Gemeinde Wedemark am Fritz-Sennheiser-Platz 1 in Mellendorf abholen oder unter [www.wedemark.de/gep24](http://www.wedemark.de/gep24) herunterladen. Die Umfrage läuft noch bis zum 8. September Wie geht es danach weiter? Am 26. September findet im Schulzentrum Forum ab 18.30 Uhr eine Auftaktveranstaltung statt. Dort werden die Ergebnisse der Umfrage präsentiert und in das Thema der Gemeindeentwicklungsplanung Wedemark eingeführt. Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Und mitten im Sommer die Liebe



Ist in unterschiedlichen Genres unterwegs: Susanne Fletemeyer. Foto: privat

**BISSENDORF.** Sie ist in unterschiedlichen Genres unterwegs, schreibt Cosy Crime und Liebesromane. Susanne Fletemeyer ist bei der nächsten lesArt-Aktion am Freitag, 6. September, ab 16

Uhr am Bücherschrank in Bissendorf zu Gast. Dort liest die Autorin aus der Aktion aus ihrem neuesten Werk „Und mitten im Sommer die Liebe“ unter dem Motto „Hannover heiter bis wolkig: ein turbulenter Liebesroman um einen Liebesboten aus dem Jenseits“.

Es gibt Bücher, die einen auch nach mehrmaligem Lesen immer wieder warm ums Herz werden lassen. Susanne Fletmeyers Roman über Liebe, Abschied, neue Anfänge und Kraft der Freundschaft gehört dazu. Ein Buch, das einem beim Lesen ein Lächeln ins Gesicht zaubert, weil es Mut macht und dabei so kurzweilig und intelligent unterhält, dass man sich nach dem Happy End Raum für eine Fortsetzung wünscht.

TrauerTreff lädt ein

**GROBBURGWEDEL.** Für Montag, 2. September, von 16 bis 17.30 Uhr lädt der TrauerTreff, ehemals Trauer-Café, Trauernde ein, die einen geliebten Menschen verloren haben oder sonst einen schweren Verlust zu beklagen haben, in die Räume des Ambulanten Hospizdienstes, Auf dem Amtshof 3, in Großburgwedel ein.

Das Thema des Treffens lautet: Beschirmt – Wie soll ich leben ohne Dich? Bei einem akuten Verlust empfehlen die Experten, einen Zeitraum von ungefähr zwei bis drei Monaten vor der Teilnahme am Treff verstreichen zu lassen, da hier die akute Trauer erst abklingen soll. Bei Bedarf ist ein Einzelgespräch möglich. Bei Kaffee und Tee bieten geschulte Trauerbegleiterinnen einen gemeinsamen Austausch und Gespräche an. Die Teilnehmerzahl ist auf zehn Personen begrenzt. Um telefonische Anmeldung unter Telefon 05139-9703431 (Anrufbeantworter) wird gebeten. Die Teilnahme am Treff ist kostenlos. Außerdem läuft am Dienstag, 24. September, ab 17 Uhr eine Trauersprechstunde mit einer ausgebildeten Trauerbegleiterin. Auch hier wird um telefonische Anmeldung gebeten, es stehen etwa 40 Minuten pro Person für ein Gespräch zur Verfügung.

AUF EIN WORT

Eine Frage der Haltung

„Raum geben #ausLiebe“ – unter diesem Motto steht die diesjährige „Woche der Diakonie“ vom 1. bis 8. September 2024. Diakonie? Das Wort kommt aus dem Griechischen, heißt übersetzt „Dienst“. Meint etwas altbacken formuliert die tätige Nächstenliebe. Diakonie ist sowohl das „Hilfendeln“ der evangelischen Kirche im Großen, also organisiert in vielfältigen Einrichtungen, Landesverbänden bis hin zum Bundesverband. Diakonie war und ist daneben auch immer die persönliche Zuwendung einer einzelnen Person gegenüber einem Menschen in Not – eben im Horizont des christlichen Glaubens. Der Vollständigkeit halber und weil es heutzutage nur im gut abgestimmten Miteinander geht: Der Wohlfahrtsverband der römisch-katholischen Kirche ist die „Caritas“ (lateinisch caritas, übersetzt: Barmherzigkeit), der Wohlfahrtsverband der evangelischen Kirche die „Dia-



Dirk Jonas Foto: privat

konie“. Zu den sechs großen Wohlfahrtsverbänden gehören außerdem die Arbeiterwohlfahrt, der Paritätische Wohlfahrtsverband, das Rote Kreuz und die Zentralwohlfahrtsstelle der Juden in Deutschland. Kennzeichen der Diakonie sind nicht eine besondere Art und Weise der Pflege oder Methoden der sozialen Arbeit. Das Diakonische zeigt sich an der spezifischen Haltung, an der christlichen Einstellung, mit der Menschen in sozialen Notlagen begegnet wird und diese wahrgenommen werden. Auch das Ro-

Zwölfjähriger bedroht

**RESSE (OK).** Körperliche Attacke auf dem Spielplatz am Heidering in Resse am Montagnachmittag gegen 16.30 Uhr: Eine Frau und ein Mann haben einen zwölfjährigen Jungen nach Aussage der Polizei angegriffen und auf den Boden gedrückt. Die Frau soll auf dem Rücken des Jungen gesessen, der Mann ihn gewürgt und ihm gedroht haben, ein Bein zu brechen. Der Junge erlitt Verletzungen an Hals und Rücken. Das Ermittlungsverfahren läuft noch.

Familienfest

**SCHWARMSTEDT.** Für Freitag, 13. September, lädt der Ortsverband Aller-Leine der Johanniter von 14 bis 18 Uhr zu einem fröhlichen Familienfest auf das Gelände des Johanniter-Zentrums Schwarmstedt ein. Neugierige Besucher können an diesem Nachmittag mit den Johannitern im Garten und bei Livemusik ins Gespräch kommen. Für ein reichhaltiges Buffet mit frischen Salaten und Bratwurst vom Grill ist ebenso gesorgt wie für Kuchen und Getränke. Mit dem Erlös wird die Arbeit des Ehrenamtes und der Johanniter Jugend unterstützt. Besonders die kleinen Gäste werden bei dem Fest auf ihre Kosten kommen. Eine Hüpfburg lädt zum ausgelassenen Springen ein, beim Kinderschminken werden fantasievolle Gesichter entstehen und traditionelle Spiele wie Dosenwerfen und Sackhüpfen nostalgische Freude bereiten.

Frühschoppen in Buchholz

**SCHWARMSTEDT.** Die SPD Schwarmstedt lädt herzlich zum Frühschoppen für Sonnabend, 7. September, ab 10 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus Buchholz ein. In entspannter Atmosphäre möchte die SPD mit den Bürgerinnen und Bürgern ins Gespräch kommen und über aktuelle kommunalpolitische Themen diskutieren. Für den Austausch werden auch Samtgemeindebürgermeister Björn Gehrs und Ortsbürgermeisterin Aynur Colpan anwesend sein; sie freuen sich auf viele gute Gespräche bei Getränken und einem kleinen Imbiss. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die SPD freut sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Moonlightshopping

**RESSE.** Am Freitag, 20. September, findet in der Grundschule Resse von 19 bis 21.30 Uhr das beliebte Moonlightshopping statt. Es gibt alles, was das Shopperherz begehrt – von Kleidung über Handtaschen, Schmuck und Accessoires bis hin zu Dekoartikeln und vieles mehr. In der großen Auswahl kann ausgiebig gestöbert, geguckt, ausprobiert und gekauft werden. Der Eintritt beträgt zwei Euro, dafür gibt es ein Begrüßungsgetränk und es kann auch an der SnackBar gesellig zusammengesessen werden. Der Förderverein der Grundschule Resse freut sich auf einen schönen stimmungsvollen und geselligen Abendh. Standvergabe und weitere Informationen erhalten Interessierte unter der Telefonnummer (0170) 2 99 49 99.

Für Senioren: „Fit im Auto“

**MELLENDORF.** Der Seniorenbeirat lädt Seniorinnen und Senioren in Kooperation mit der Verkehrswacht und der Fahrschule Kehlert & Buckel ein, am Mittwoch, 18. September4, von 8.30 bis 13.30 Uhr am Auffrischungs-Training „Fit im Auto“ teilzunehmen. Kehlert & Buckel informiert über Aktuelles zu Fragen der Theorie danach folgt auf dem MTV-Gelände an der Industriestraße in Mellendorf ein Angebot der Verkehrswacht Wedemark zur Fahr-Praxis. Der Teilnehmerbeitrag beträgt 40 Euro pro Person. Interessierte Senioren und Seniorinnen melden sich ab sofort bei Irmtraut Bernstorff vom Seniorenbeirat unter der Telefonnummer (05130) 22 88 oder per E-Mail unter info@verkehrswacht-wedemark.de an.

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

LANGENHAGENER

ECHO

WEDEMARK

ECHO

SCHWARMSTEDTER

ECHO

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
[redaktion@langenlagener-echo.de](mailto:redaktion@langenlagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenlagener-echo.de](mailto:service@langenlagener-echo.de)  
Telefon: (0511)973 66 35

ADA

Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

3386201\_002624

Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!



# Ein Jahr „Grüner Ring“

2. November: Eine kleine Streuobstwiese aus Kirsch- und Walnussbäumen wird angelegt

**WENNEBOSTEL.** Vor einem Jahr wurde der „Grüner Ring Wennebostel“ ins Leben gerufen. Es handelt sich dabei um eine Initiative von engagierten Bürgerinnen und Bürgern, die sich für die Natur vor Ort und die Bewahrung des ländlichen Raumes in Wennebostel einsetzen. Nach einem Jahr zieht der „Grüne Ring Wennebostel“ eine erste positive Bilanz. Dank einer großzügigen privaten Spende und der tatkräftigen Unterstützung vieler Wennebostlerinnen und Wennebostler pflanzten die Initiative im Wennebostler Kirchweg bereits zehn Apfelbäume alter Sorten.

Nach und nach soll so durch weitere Anpflanzungen wieder eine dörfliche Obstbaumallee entstehen. Auf einem von der Initiative gepachteten Grundstück oberhalb der Bahnlinie in Wennebostel wurden zudem bisher ein Haselnussrain und ein Miniwald aus einheimischen Baumarten wie Stieleiche, Esche und Spitzahorn angelegt. Die Baumsetzlinge stammen allesamt aus kleinen Bäumen, die sich in Wennebostler Gärten bereits selbst ausgesät hatten, aber nicht hätten weiterwachsen dürfen.

Auch das Wissen rund um die Natur kam nicht zu kurz: Bei der ersten offenen Gartenveranstaltung zum Thema „Fassadenbegrünung“ erlebten alle interessierten Besucherinnen und Besucher wilden Wein als Wandbegrünung und erfuhren viel Spannendes und Praktisches zu dessen Anlage und Pflege.

Auch für das kommende Jahr



Die Besucherinnen und Besucher erfuhren Spannendes und Praktisches zu Anlage und Pflege. Foto: privat

sind bereits einige tolle Aktionen in der Natur geplant. Am 2. November soll eine kleine Streuobstwiese aus Kirsch- und Walnussbäumen auf dem Grundstück oberhalb der Bahnlinie angelegt werden.

Hierfür werden noch Baumpatinnen oder Baumpaten, die gerne für einen Baum spenden möchten, sowie tatkräftige Unterstützung für die Pflanzaktion vom Grünen Ring gesucht.

Alle Informationen dazu sind auf der Internetseite <https://gruener-ring-wennebostel.de/natur-am-langen-felde/> zu finden.

**Wir danken**

**Peggy Strauß**  
[Prophylaxe]

**für 20 Jahre Mitarbeit**

Dr. Jörg Schwitalla  
Jens Westermann  
Andreas Nußbicker  
und das gesamte Team

**gilborn®**  
[zahnärzte]

Kaltenweider Str. 11  
30900 Wedemark

Tel.: 0 51 30 / 975 70 70  
[www.gilborn.com](http://www.gilborn.com)

**BERG&TAL**  
OUTDOOR OUTLET

**RÄUMUNGSVERKAUF**  
**WEGEN UMBAU**

**%**

\* Nicht einzulösen auf Gutscheine, nur gültig mit Kundenkarte, keine Barauszahlung möglich. Ausgenommen sind gelb ausgezeichnete Artikel.

**Outdoor Outlet BERG & TAL**, Opelstraße 36 – 40 (EKZ Altwarmbüchen), 30916 Isernhagen, Gewerbegebiet Altwarmbüchen, 0511 / 26143793  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Fr. 10:00 – 18:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

**Wintergärten – Terrassendächer  
Fenster – Haustüren**

Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!

**Firma Flex** ☎ (0 51 31) 4 63 52 50

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80

E-Mail:  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

**Altgoldankauf**

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13  
und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
[goldschmiede-wiek.de](http://goldschmiede-wiek.de)

**GOLDSCHMIEDE**

**WIEK**

**10% Rabatt**  
auf das gesamte  
**Tiernahrungs-**  
**sortiment!\***

\*bei einem Kauf von mindestens 2 Produkten.

**Aktions-**  
**zeitraum:**  
vom 02.09. bis  
07.09.2024

**REWE**  
Familie Silberzahn  
Dein Markt

**REWE**

**Burgweg 2 • 30900 Wedemark/Mellendorf**

Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 21 Uhr

**Die REWE App**  
Alle Angebote immer dabei.



# stadler

## Deutschlands größte Rad-Auswahl

**Beispielrechnung:**  
Angebotspreis neues E-Bike 3692 €  
Altes E-Bike, damaliger Preis 2999 €  
3 Jahre = 35 % von 2999 € -1.049,65 €  
Preis abzüglich Gebrauchtrad 2.642,35 €



Trekking E-Bike

### Solero EVO 8 R BELT

- elegantes E-Bike für die tägliche Mobilität bei jedem Wetter
- ölfreier, langlebiger Riemenantrieb plus Nabenschaltung für nahezu wartungsfreien Betrieb
- Scheibenbremsen plus Rücktrittbremse für sicheres Stoppen in jeder Situation
- besonders geschmeidiges Bosch Active Plus Antriebssystem

Best.-Nr.:  
126774 grün,  
126783 blau

Langlebiger, ölfreier Carbon-Riemenantrieb

**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
500 Wh

Ant UVP 597 € SPAREN  
UVP 3989,-  
**3392.-**

Abzüglich Gebrauchtrad!

**SCOTT**  
BIKEWEAR SONDERPOSTEN  
EINGETROFFEN  
**SSV 60%** bis zu  
REDUZIERT



+ Handgefertigt in der Schweiz

Der Zehnkämpfer unter den E-Bikes

### FLYER

#### E-SUV Goroc X 6.70 SUV

- Spitzenperformance auf jedem Terrain
  - extrem zuverlässiger Panasonic GX Ultimate Motor mit 95 Nm Power
  - hochauflösendes, perfekt ablesbares 3.5" Farbdisplay
  - präzise XT Linkglide Schaltung
  - herausragendes 140mm FOX-Luftfahrwerk
  - 750 Wh Akku (630Wh in Größe S)
  - 6 A-Schnelllader
  - 4-Kolben Hochleistungsbremsen
  - inkl. Abus Falt-schloß und 100 Lux Highpower LED-Lichtanlage
  - 150 Kg zul. Gesamtgewicht
  - optionaler 540 Wh Range-Extender
- Best.-Nr.: 132021

**Panasonic**  
GX Power Ultimate  
mit 95 Nm Motor  
Drehmotor!  
750 Wh

Ant UVP 1001 € SPAREN  
UVP 6999,-  
**5998.-**

Abzüglich Gebrauchtrad!



### Trekking E-Bike Premio EVO 11 Lite

- höchster Fahrkomfort auf langen Touren
- stärkster Bosch CX Motor mit 750 Wh Akku
- hochauflösendes Kiox-Farbdisplay
- sichere 4-Kolben-Hochleistungsbremsanlage
- extrem fahstabile Rahmenkonstruktion
- pannensichere Schwalbe Marathon Breitreifen
- Shimano XT LinkGlide Schaltung mit 3-mal weniger Verschleiß

Best.-Nr.:  
125494 Herren  
125498 Trapez  
125501 Wave

Das smarte System  
**BOSCH**  
CX 85 Nm  
Drehmoment  
750 Wh

komfortable Luftfederung

Ant UVP 1297 € SPAREN  
UVP 4989,-  
**3692.-**

Langlebige Shimano XT Schaltung

Abzüglich Gebrauchtrad!

Verlängert bis  
21. Sept. 2024

# ALT GEGEN NEU!

**\*Altes Fahrrad gegen neues E-Bike**  
Preis neues E-Bike Für ihr altes Rad

bis 1500€	minus 100€
bis 2000€	minus 150€
bis 3000€	minus 250€
bis 4000€	minus 350€
bis 5000€	minus 400€

\*fahrbereit & funktionstüchtig, nur 26 bis 29 Zoll

**Altes, funktionstüchtiges E-Bike gegen neues E-Bike**  
Nur gegen Vorlage des original Kaufbelegs!

bis 2 Jahre alt	35% vom alten Preis
bis 3 Jahre alt	25% vom alten Preis
bis 5 Jahre alt	15% vom alten Preis
bis 8 Jahre alt	10% vom alten Preis

Bei Kauf eines neuen E-Bikes nehmen wir ihr gebrauchtes Fahrrad oder E-Bike zu **Top-Konditionen\*** in Zahlung! Nur bei Kauf vor Ort möglich!

[zweirad-stadler.de](http://zweirad-stadler.de)

HANNOVER Hanomag Gelände

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover

Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €; Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



# Einschulungsfeier an der KGS

Gänsehautmomente für die neuen Fünftklässler



Die Schulband begrüßte mit rockigen Klängen. Foto: privat

**SCHWARMSTEDT.** Wie schon bei den Zeugnisübergaben musste man in diesem Jahr in Niedersachsen Schulen durch die veränderten Ferienzeiten von liebegeordneten Traditionen abweichen. Trotz des ungewohnten Termins am Dienstagvormittag war die Mensa komplett gefüllt mit erwartungsfrohen Fünftklässlern und ihren Angehörigen. Alle waren gekommen. Nach einem Gottesdienst in der St. Laurentius-Kirche wurden sie dann von der gut aufgelegten Big Band unter der Leitung von Vinn Rübke gleich schwungvoll empfangen. Hervorzuheben ist dabei, dass mit der Sängerin Daniella Valtere, mit Emma Koch, Torge Philipp und Lennart Hansen gleich vier Ehemalige, die im Sommer ihr Abitur ab-

gelegt hatten, mit auf der Bühne waren und das Orchester perfekt unterstützten. Gänsehautmomente. Danach hatten die Moderatorenkinder ihren ersten Auftritt. Wie schon in den Vorjahren hatte die Didaktische Leiterin der Schule, Maren Engel, mit Schülerinnen und Schülern der jetzigen sechsten Klassen Begrüßungsworte vorbereitet, die nicht nur erläuterten, wer im Programm gerade an der Reihe war, sondern gleichzeitig den Neuankömmlingen Mut machten. Sie berichteten den Gästen, dass sie im vorigen Jahr eingeschult worden seien und etwas Angst vor den neuen Lehrkräften und den neuen Mitschülerinnen und Mitschülern gehabt hätten. Es sei aber völlig unbe-

gründet, denn bei der Einteilung der Klassen würde man darauf achten, dass Freundschaftswünsche erfüllt würden und die Lehrkräfte seien nett. Außerdem gäbe es für jede Klasse Paten aus den achten Klassen, die einem immer zur Seite stehen. An die Größe der Schule würde man sich schnell gewöhnen und würde sie mit einer Rallye auch gleich nächste Woche kennenlernen. Mit der Unterstützung einer Fotoschau auf der großen Leinwand in der Mensa berichteten sie dann auch vom gemeinsamen Mittagessen in der Mensa, von Schülerpartys der Sonderveröffentlichung und von vielen tollen Ganztagsangeboten, von Wettbewerben, vom gemeinsamen Kinobesuch und vom Eislaufen in Mellendorf. Anschließend begrüßte Gesamtschuldirektor Tjark Ommen die Neuankömmlinge und ihre Angehörigen. „Ich kann euch versprechen, dass ihr euch in wenigen Tagen hier zu Hause fühlen werdet“, sagte Ommen. Nachdem die Schulzweigleiterinnen und -zweigleiter Jan Stünkel, Sebastian Weber-Otte und Ulrike Kleine-Borgmann vorgestellt worden waren, spielte die Schulband unter der Leitung von Marcel Kaluza auf. Mit rockigen Klängen sorgten die jungen Künstlerinnen und Künstler für eine fröhliche Stimmung.

## Moorerlebnispfad



Am Sonntag geht es dieses Jahr fürs letzte Mal über den Moorerlebnispfad. Foto: privat

**WEDEMARK.** Der NABU Wedemark weist auf die für dieses Jahr letzte Führung über den Moorerlebnispfad in Resse am Sonntag, 1. September, um 10.30 Uhr hin. Treffpunkt ist der Parkplatz am Moorerlebnispfad an der Osterbergstraße 37 in Resse. Die Führung ist kostenlos und dauert etwa zwei Stunden.

## Pilz-Exkursion

**WEDEMARK.** Für alle Naturbegeisterten bietet der NABU Wedemark in diesem Jahr vier Veranstaltungen zum Thema essbare Waldpilze an. Die Exkursionen beginnen immer an Sonnabenden um 10 Uhr und dauern rund drei Stunden, in denen die Teilnehmenden zunächst Pilze sammeln und sie im Anschluss gemeinsam mit dem Pilzexperten am Waldhaus des NABU Wedemark bestimmen. Die Teilnahme kostet acht Euro, für Kinder unter 14 Jahren ist die Teilnahme kostenlos. Anmeldungen über die neue E-Mailadresse für Veranstaltungen des NABU Wedemark an sind zu den folgenden Exkursionen am 21. September, 5., 12. und 19. Oktober möglich. Die Teilnehmer werden über den Treffpunkt informiert.

# Gartenfestival in Wietze

Auf der Hofanlage der Familie Rahte: Am Sonnabend, 7., und Sonntag, 8. September

**WIETZE.** Bereits zum 14. Mal findet am Sonnabend, 7., und Sonntag, 8. September, auf der großzügigen und attraktiv gestalteten Hofanlage der Familie Rahte in Wietze, Steinförder Straße 63 ein Gartenfestival statt.

Es erwartet die Interessierten ein stimmungsvolles und spätsonnliches Fest mit Handwerk, Kunst und Design, Dekoration, Wohnaccessoires, Mode und Schmuck, Gartentechnik, Gehölzen und Stauden.

In historischen Stallgebäuden und in einer reizvollen Garten- und Parkanlage finden zahlreiche Aussteller Platz, um ihre Ideen zu präsentieren. Das weitläufige parkähnliche Gelände bietet viel individuellen Raum zum Verweilen und Flanieren – genießen Sie kulinarische Köstlichkeiten und freuen Sie sich über entspannte Momente.



Die weiträumige Hofanlage der Familie Rahte bietet den Gästen und Ausstellern viel Raum zum Verweilen und Flanieren. Foto: privat

Ein musikalisches Rahmenprogramm rundet das Fest ab. Am Sonnabend erwarten wir das Duo Penny Simms und Tom, am Sonntag das Trio von David Milzow. Die Musiker versprechen handgemachtes Entertainment und sorgen für eine stimmungs-

volle Atmosphäre auf dem Ausstellungsgelände. Der jährlich neu entworfene Schaugarten überrascht mit einem modernen Wasserspiel mit vielfältigen Glaselementen und Natursteinen. Für unsere kleinen Gäste steht

ein abwechslungsreiches Kinderprogramm mit Action und Bastelmöglichkeiten zur Verfügung. Auch in diesem Jahr bilden zahlreiche Oldtimer eine faszinierende Kulisse. Alle interessierten Enthusiasten sind herzlich eingeladen direkt mit Ihrem Oldtimer das Gelände ohne eine Eintrittsgebühr zu befahren. Das Ausstellungsgelände liegt sehr verkehrsgünstig an der B 214 (Nienburg – Celle) in der Ortsmitte von Wietze. Neue, kostenlose Parkmöglichkeiten, direkt am Ausstellungsgelände sind ausreichend vorhanden. Tagestickets kosten für Erwachsene sieben Euro, für Kinder bis 14 Jahre ist der Eintritt frei. Schwerbehinderte zahlen fünf Euro Eintritt. Hunde sind auf dem Gelände angeleint erlaubt. Die Öffnungszeiten sind am: Samstag von 10 bis 19 Uhr, Sonntag von 10 bis 18 Uhr

### Dem Einbrecher keine Chance

- kostenlose Beratung vor Ort
- Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104
- Montage durch geschulte Fachkräfte
- Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei

**KNOKE**  
Bau- und Möbelfischerei

Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

## R

Willi Rinne  
Steuerberater  
Stefan Kahnt  
Steuerberater

Im Wöhren 4  
30900 Wedemark  
OT Bissendorf  
Telefon 05130/95 90 0  
Telefax 05130/95 90 90

## MOSS

Delikatessen

**Save the Date:**  
Am 20.09. gibt's wieder unsere Stoppelgänse!  
Jetzt bestellen und exklusiven Genuss sichern.

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

### Mittagstisch:

- Mo Geflügelhackröllchen mit Rahm-Spitzkohl
- Di Kabeljau-Loin in Backteig
- Mi Gefüllte Paprika (Spinat und Ei)
- Do Schweinesteak mit geschmorten Zwiebeln
- Fr Hirschgulasch in Rotweinsauce
- Sa Roastbeefgeschnetzeltes mit Pfifferlingen

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatesen.de](http://www.moss-delikatesen.de))

---

### Fischers Fritz fängt diese Woche:

## Schollenfilet

– ohne Haut –  
100 g  
€ **2,99**

(ab Donnerstag, den 05.09.2024)

Reparaturen • Umarbeitungen  
Anfertigung • Uhrenreparaturen  
Batteriewechsel

**Messerschmidt** im CCL  
GOLDSCHMIEDEMEISTER  
UHRMACHERMEISTER  
Juwelier

Tel. 0511 / 77 73 13  
[www.gold-graeber.de](http://www.gold-graeber.de)

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?

Mein Erbe tut Gutes.  
Das Prinzip Apfelbaum

(030) 29 77 24 36  
[www.mein-erbe-tut-gutes.de](http://www.mein-erbe-tut-gutes.de)

**32 JAHRE**  
Ihr kompetenter  
Sehverbesserer u.  
Kontaktlinsenspezialist  
auch bei Altersweitsichtigkeit.

**oculi**  
Contact-Linsen & Brillen-Studio

**Komfort-Gleitsichtbrille 280 €**  
Freeform-Gleitsichtgläser mit ausgewogenen Sehbereichen, Kunststoff gehärtet & superentspiegelt

**Tauschprämie 100 € Rabatt**  
für Ihre alte Brille beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

**0% Brillen- und Kontaktlinsenfinanzierung**

30853 Langenhagen · Walsroder Straße 154  
(kostenlose Kundenparkplätze) · Telefon (0511) 9 73 45 35  
[www.oculi-kontaktlinsen.de](http://www.oculi-kontaktlinsen.de)

50  
Gemeinde Wedemark

## Gemeinsam die Zukunft der Gemeinde Wedemark gestalten

Ihre Meinung zählt: Bürgerbefragung zur Fortschreibung der Gemeindeentwicklungsplanung Wedemark 2025

Online unter:

Alternativ gibt es Fragebögen im Rathaus zum Mitnehmen.

**Machen Sie mit bei der Bürgerbefragung!**

**Wie soll sich die Wedemark entwickeln?**  
Die Gestaltung der Zukunft der Gemeinde Wedemark ist auch die Aufgabe der Menschen, die hier leben und arbeiten. Daher sind alle Bürger der Wedemark eingeladen, an der Umfrage teilzunehmen. Wir freuen uns auf Ihre Ideen!

**Die Umfrage läuft bis zum 08.09.2024.**  
Alle weiteren Informationen finden Sie unter [www.wedemark.de/gep](http://www.wedemark.de/gep)

# Garten festival in Wietze

7-8 SEP 2024

Kunsthandwerk · Gehölze und Stauden · Mode und Schmuck · Gartenaccessoires · Kulinarisches · Dekorationen · Live-Musik · Oldtimerausstellung · Kinderanimation

Sa: 10.00 – 19.00 Uhr · So: 10.00 – 18.00 Uhr  
Erwachsene: 7,00 Euro · Kinder bis 14 Jahre: frei  
Steinförder Straße 63 · 29323 Wietze · Ortsmitte  
[www.rahte.com](http://www.rahte.com)





Foto: Pixabay

# WEINFEST MELLENDORF

AM 7. SEPTEMBER AUF DEM HEMMEN-HOF



Foto: Pixabay



# partytime  
# weinfest  
# vielspaß  
# freunde  
# mellendorf

Fleischerei  
**GRIMSEHL**  
seit 1930



Tel. (05130) 22 89 · [www.fleischerei-grimsehl.de](http://www.fleischerei-grimsehl.de)

Wir wünschen viel Spaß auf dem Weinfest in Mellendorf



Für Sie geöffnet: Mo.–Sa. von 7 bis 21 Uhr  
REWE.DE Tel.: (05130) 37 45 12  
[www.rewe-silberzahn.de](http://www.rewe-silberzahn.de)

Wir wünschen allen Besuchern ein tolles Weinfest



**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • [www.standvoss.de](http://www.standvoss.de)

Viel Spaß auf dem Weinfest

Neue Herbstmode zum Weinfest



**SCHUH-KOHNE**  
Mellendorf, Wedemarkstr. 53  
Tel. (05130) 23 65  
[www.schuh-kohne.de](http://www.schuh-kohne.de)



Ich wünsche allen Besuchern eine schöne Zeit auf dem Weinfest in Mellendorf



Inh. Uta Raabe · Stargarder Straße 2 · 30900 Wedemark  
Tel. 05130 - 37 10 05 · Email: [info@hazebase.com](mailto:info@hazebase.com)  
[www.hazebase.com](http://www.hazebase.com)



WIR VERMITTELN WERTE  
**SILKE HANEBUTH**  
IMMOBILIEN

Wir wünschen ein gelungenes Weinfest!



Silke Hanebuth  
Immobilien-gesellschaft mbH  
Wedemarkstraße 19  
30900 Wedemark

[www.hanebuth-immobilien.de](http://www.hanebuth-immobilien.de)  
[info@hanebuth-immobilien.de](mailto:info@hanebuth-immobilien.de)  
05130 60 900 57

## Mellendorfer Weinfest mit Live-Musik

In geselliger Runde einen schönen Abend erleben



Am Abend wird der Hemmen-Hof wieder stimmungsvoll beleuchtet und verspricht ein heimeliges und angenehmes Ambiente für die Besucherinnen und Besucher.

Foto: BVV

Der erste Samstag im Monat ist seit vielen Jahren für die Weinfreunde in und um Mellendorf inzwischen ein festes Datum geworden: Am 7. September startet in diesem Jahr wieder das traditionelle Weinfest auf dem Hemmen-Hof an der Wedemark Straße mit Musik, guter Laune – und natürlich edlen Tropfen! Der Bürger- und Verschönerungsverein hat im Vorfeld die Organisation dieses spätsommerlichen Vergnügens in bewährter Form wieder übernommen und lädt in gemütlicher Runde zu einem geselligen Beisammensein ein.

Los geht es um 17 Uhr mit dem Shanty-Chor Isernhagen, der bereits Stammgast beim Mellendor-

fer Weinfest ist. Die stimmungsgewaltigen Sänger in ihrem maritimen Outfit sorgen damit erneut für einen musikalischen Auftritt, der die Gäste auf dem Platz ganz sicher ein weiteres Mal begeistern wird. Anschließend dürfen sich die Besucherinnen und Besucher auf weitere musikalische Live-Musik mit Gerhard D freuen, als Bühne stellt wieder die Firma Ebeling Logistik einen Lkw zur Verfügung. Und auch auf die Unterstützung des Schützenvereins Mellendorf kann der Bürger- und Verschönerungsverein erneut zählen. Freiwillige Helferinnen und Helfer werden hinter dem Grillstand mit Bratwurst, Steak & Co. von der Fleischerei Grimsehl und am Getränkewagen

von Firma Göing aus Gailhof dafür sorgen, dass nicht nur die Weinliebhaber auf ihre Kosten kommen können, sondern auch die Biertrinker nicht auf ein frisch gezapftes „Helles“ verzichten müssen. Natürlich sind dort auch nichtalkoholische Getränke zu bekommen. Als Partner für den Weinausschank hat der Verschönerungsverein das Weingut Steffen Enk aus Dorsheim an der Nahe gewonnen. Die Sortenauswahl sollte für jeden Geschmack den passenden Tropfen dabei haben. Entsprechende Beilagen werden das kulinarische Angebot abrunden: Es wird Flammkuchen geben, eine Käse-Wurst-Theke sowie herzhafte Brezeln und auch der Besuch eines Eiswagens

ist geplant. Mit dabei sein wird auch die Creperie on Tour von Sebastian Manstein, Landwirt Michael Hemme bietet die beliebten Pellkartoffeln mit Quark an.

Damit haben die Mitglieder des Bürger- und Verschönerungsvereins es erneut geschafft, in Eigenregie und mit Unterstützung einiger Sponsoren ein solches Weinfest auf die Beine zu stellen. Die allesamt ehrenamtlich tätigen Vereinsmitglieder werden an dem Abend weitere Aufgaben übernehmen und dafür sorgen, dass es ihren Gästen an nichts fehlen wird. Und schließlich wird auch die Dekoration des Hemmen-Hofs wieder stimmungsvoll ausfallen: eine Lichterkette wird das Areal in angenehmes Licht tauchen, leuchtend gelbe Sonnenblumen, dekorative Maispflanzen und andere hübsche Accessoires, die schon ein wenig auf den Herbst einstimmen, werden das Ihre dazu tun, dass auch das diesjährige Weinfest wieder ein echter Publikumsmagnet werden wird. Wenn nun auch noch der Wettergott ein Einsehen hat und allen Beteiligten – den Gästen ebenso wie dem Orga-Team – einen lauen Spätsommerabend beschert, dann sollte das Mellendorfer Weinfest bestens gelingen.



Auch in diesem Jahr werden die stimmungsgewaltigen Sänger des Shanty Chors Isernhagen zum Auftakt um 17 Uhr auf dem Weinfest in Mellendorf auftreten.

Foto: BVV



**ERNST SCHMIDT**  
Baumschulen - Gartengestaltung - Pflanzenhof  
PFLANZEN UND MEHR...

Wir wünschen viel Freude und bestes Wetter auf dem Weinfest!

Am Wedemarkbad 50  
30900 Wedemark  
**05130 / 4181**  
Fax: 05130 / 39597



Das Weinfest in Mellendorf hat sich zu einer festen Veranstaltung im Jahreskalender entwickelt und erfreut sich bei Alt und Jung gleichermaßen großer Beliebtheit.

Foto: BVV



# Feuerwehr feiert ihre Gemeinschaft

Wettbewerb zum Jubiläum: Tabea Precht und Thore Steinmetz sind die fittesten in der Wedemark

**BRELINGEN (CHA).** Der Befehl ist typisch Feuerwehr: „Wasser marsch!“ Zum Gemeinde-Feuerwehrtag am Sonntag schwebte den meisten Sonnenschein vor, aber der Himmel lieferte Regen. In einem Jahr Vorbereitung hatten die Helfer tolle Einfälle umgesetzt. Mit einem Florians-Gottesdienst ging das Programm los.

Brelingens Pastorin Annabell Demera ging mit drei Feuerwehrmitgliedern in den lebendigen Dialog, ließ Wiebke Kracke, Michael Helfers und Jugendfeuerwehrmädchen Lilly von ihrer persönlichen Motivation berichten.

Während des Gottesdienstes ehrte Regionsbrandmeister Karl-Heinz Mensing Mellendorfs Ortsbrandmeister Cord Hanebuth und den stellvertretenden Abschnittsleiter Dirk Thilow jeweils mit dem Ehrenkreuz in Silber.

„Die 16 Ortsfeuerwehren sind erfolgreich zusammengewachsen“, resümierte Gemeindebürgermeister Helge Zychlinski bei der Begrüßung. Der Musikzug Elze spielte noch vor wenig Publikum, die Wiese in der Dorfmitte füllte sich erst am frühen Nachmittag.

Bei der Rettungsvorführung war dann kein Platz mehr frei, einige Feuerwehrleute schauten vom Dach ihres Fahrzeuges zu. Die Helfer zeigten Schritt für Schritt, wie man ein Verkehrsoffer aus dem zerbeulten Auto wrack befreit.

„Mich fasziniert, wie sich die technische Ausrüstung in den zurückliegenden Jahrzehnten entwickelt hat“, staunte Besucherin Sabrina Klingenberg. Die 44-Jährige war 1997 eine der ersten Jugendfeuerwehrfrauen in Barsinghausen.

Verkehrsunfälle zählen zum Einsatzschwerpunkt der Gemeindefeuerwehr, denn die A7 ist ein Unfallschwerpunkt. Das nimmt die Gemeinde zum Anlass, bald ein sogenanntes Hygienemobil anzuschaffen, damit die Feuerwehrleute am Einsatzort kontaminierte Kleidung wechseln und auf Toilette gehen können.



**Geschichte auf Rädern:** Diese historischen Feuerwehrfahrzeuge sind alle einmal durch die Wedemark gerollt. Foto: Kathrin Götze

nen. In früheren Zeiten ging es sehr viel schlichter zu, wie die historische Fahrzeugausstellung in Rot und Chrom verdeutlichte. „Diese Fahrzeugtypen führen tatsächlich durch die Wedemark“, erklärte Michael Hahn und zeigte Modelle von Mercedes.

Das Verhältnis zur Zeit spielte auch am „Feuerkrebs“-Stand eine bedeutende Rolle. „Feuerwehrleute sind bei Gefahrstoff-Austritt gesundheitlich gefährdet“, erläuterte der geschäftsführende Gesellschafter Marcus Bätge. Beim bewussten Gefahrgut-Umgang greifen die trainierten Schutztechniken. Doch die unbemerkte Kontamination birgt ein Risiko.

Bätge nennt ein Beispiel: „Nach dem Einsatz trinkt man einen Schluck oder isst einen Snack, ohne sich vorher die Hände zu waschen. Auf diesem Weg können Giftstoffe in den Körper gelangen, deren gefährliche Wirkung erst Jahre später erkennbar wird.“ Als Vorsorge rät Bätge zur Wechselwäsche am Einsatzort und findet ein Einsatztagebuch sinnvoll.

Kaffeetafel in der Turnhalle, VGH-Feuerschutzmobil, das Drohnenteam der DLRG sowie Snacks und Getränke – es gab viel zu sehen und zu erleben. So lieferte Oegenbosteler Ortsfeuerwehr Vorsorge-Tipps zur Vermeidung von Schornsteinbränden. Denn Ablagerungen im Inneren können sich entzünden. „Das ist wie einen Infarkt im Schornstein“, erläuterte Oegenbostels neuestes Feuerwehrmitglied Christina Feller.

Sie ist gerade neu zugezogen und startet demnächst mit ihrer Truppmann-Ausbildung. „Infarkt im Schornstein – tolle Beschreibung“, würdigt Ortsbrandmeister Rouven Kalac die bildhafte Erklärung. Noch besser: Die Aufklärungsarbeit fruchtet, Schornsteinbrände sind in der Wedemark zum Glück selten geworden. Allerdings klemmte vor wenigen Wochen ein Storch in einem Schornstein fest und konnte von der örtlichen Feuerwehr gerettet werden.

Wer retten will, muss fit sein. Damit geht es zu einem Höhepunkt des Gemeinde-Feuerwehrtages 2024, nämlich zum Fi-

reFit-Wettbewerb auf den zwölf Meter hohen Übungsturm. Unter Atemschutz erklimmen ihn 43 Teilnehmende und schleppten dabei ein 20 Kilo schweres Schlauchpaket auf dem Rücken. Weitere 20 Kilo mussten sie hochziehen, nach dem Abstieg ein 70-Kilo-Hindernis wegschlagen, eine 80 Kilo schwere Person wegziehen und schließlich lösen – natürlich lautstark vom Publikum angefeuert.

Daniel Berger ist einer der FireFit-Ehrenamtlichen vom Betriebssportverband Hannover. „Das sind typische Einsatzbelastungen“, erläuterte er. Um 16.30 Uhr waren Wedemarks fitteste Feuerwehrleute ermittelt: Tabea Precht von der Feuerwehr Abensen war 4:24 Minuten schnell und Thore Steinmetz von der Feuerwehr Berkhof brauchte nur 2:20 Minuten.

Die Entwicklung der Wedemärker Gemeindefeuerwehr geht ebenfalls weiter – aber erst mal lassen die Organisatoren den Festtag, der feucht startete und dann doch jede Menge Publikum anlockte, in aller Zufriedenheit sacken.

MEISTERBETRIEB SEIT 1952

**bendix**

KAROSSERIE + LACKIERUNG GMBH

• KLIMA-SERVICE

• LACKIERUNGEN

• KFZ-TECHNIK

• UNFALLREPARATUR

• BESCHRIFTUNGEN

• ACHSVERMESSUNG

• HOL- & BRINGSERVICE

• ERSATZFAHRZEUGE

Bei uns ist Ihr Auto in guten Händen

Telefon 0511-78 94 03

Berliner Allee 33 · 30855 Langenhagen-Schulenburg

[www.bendix-gmbh.de](http://www.bendix-gmbh.de)

**Möbeltischlerei**

**August Rehse**

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen

Möbelneubau - Möbelumbauten

Polster und Bezugsarbeiten

Johannisgraben 15

30900 Wedemark

Tel: (05130) 8660

Wir sagen

**DANKE**

**Lohnsteuerhilfverein**

**Langenhagen e.V.**

30851 Langenhagen, Ackerstraße 7  
Tel: 0511 - 47 48 110 \* Fax: 0511 - 47 48 112  
Lohnsteuerhilfverein-Langenhagen@web.de  
**Beratungen: nur nach Vereinbarung**

Sie brauchen Hilfe bei der Steuererklärung?  
Wir helfen **Arbeitnehmern** (= Arbeiter, Angestellte, Beamte) **sowie Rentnern und Pensionären** im Rahmen einer Mitgliedschaft in Steuersachen gemäß § 4 Nr. 11 Steuerberatungsgesetz

**Ihre Zufriedenheit ist unser größtes Anliegen.**

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Internetseite:  
**[www.lohnsteuerhilfverein-langenhagen.de](http://www.lohnsteuerhilfverein-langenhagen.de)**  
oder: Sie rufen uns einfach an und wir rufen garantiert zurück.

**Für Ihre Hilfe stehen Ihnen**

**50 Jahre Berufserfahrung**

**zur Verfügung.**

Tag der offenen Tür bei Strauß - Duschen

am 08. September 2024 ab 11 Uhr!

Digital bedruckte Glasrückwand zu gewinnen!

Sonne, Strand und Meer .... ist der Urlaub vorbei bleibt die schöne Erinnerung an erholsame Urlaubstage am Meer, in der Bergen oder an anderen wundervollen Orten. Mit einer individuell bedruckten Glasrückwand von Strauß Duschen ist dieses schöne Urlaubsgefühl schnell ins eigene Zuhause gebracht. Und mit ein bisschen Glück ist so eine Glasrückwand jetzt bei Strauß Duschen zu gewinnen! Auftakt der Verlosungsaktion ist der Tag der offenen Tür am 08. September ab 11 Uhr.

Digital bedruckte Glasrückwand zu gewinnen!

Eine Kugel Eis für jeden Teilnehmenden!

Weitere Informationen & Teilnahmebedingungen zu dem Gewinnspiel finden Sie auf [www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de)

**Strauß**

Duschen aus Glas

MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de)  
**05130-95 32 11**

Man kann durch die Ausstellung in der Pechriede 4 in 30900 Mellendorf schlendern, sich von den vielfältigen Musterduschen inspirieren lassen, sich gezielt von dem kompetenten Strauß-Team beraten lassen - und an der Verlosung einer individuellen Glasrückwand teilnehmen. Außerdem wird zum Tag der offenen Tür ein Eiswagen bei Strauß Duschen erwartet und jeder Teilnehmer der Verlosungsaktion erhält eine Kugel Eis gratis!

Wer an dem Tag keine Zeit hat - kein Problem! Die Verlosungsaktion läuft bis zum 30. September 2024 und die Teilnahme ist online ([www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de)), per E-Mail oder per Postkarte möglich. Nur auf die Kugel Eis muss man dann leider verzichten.

Individuelle Lösungen für Badezimmer und Dusche:

Strauß - Duschen aus Glas bietet seit über 20 Jahren individuelle Lösungen für Bad und Dusche. Das Team von Alexander Panning ist spezialisiert auf den Umbau und die Sanierung von Bädern - dabei legen sie einen besonderen Wert auf hohe Qualität! Schnell, sauber und unkompliziert verwandeln Alexander Panning und sein Team ein in die Jahre gekommenes Bad oder auch nur den Duschbereich in eine neue Wohlfühloase. Dabei sorgt ganz viel Leidenschaft und Spaß an der Arbeit für ein angenehmes Klima, sowohl bei Kunden als auch

beim Strauß - Team. Stolpersteine wie z.B. eine hohe Dusch- oder Badewanne, sind mit bodennahen Lösungen passé - das wissen nicht nur Senioren zu schätzen! Die optionale Rutschhemmung sorgt für einen sicheren Stand. Darüber hinaus runden diverse Stütz- und Haltegriffe, sowie verschiedene Sitzmöglichkeiten das Sicherheits- und Wohlfühl ab. Komplettiert wird der neue Duschbereich durch eine rahmenlose Echtglas Duschabtrennung nach Maß. Auch hier sind der Individualität keine Grenzen gesetzt! Die Beschläge sind aus hochwertigem Vollmessing und zur leichten Reinigung flächenbündig in das Glas eingelassen. Bei der Teilsanierung älterer Bäder sind oft keine Fliesen mehr vorhanden. Für das Strauß - Team ist auch das kein Problem: Verschiedene Wandgestaltungen aus zum Beispiel porenfreien hygienischen Plattenwerkstoffen, Glas oder Keramik setzen, nahezu fugenlos, neue Maßstäbe. Auf Kundenwunsch kommen jedoch nach wie vor auch Fliesen zum Einsatz.

Rundumservice für Komplettisierungen

Bei Dusch- & Badsanierungen ist Strauß - Duschen aus Glas durch seinen kundenorientierten und professionellen Rundumservice der richtige Ansprechpartner. Ob Fliesen, Elektrik, Wandgestaltung oder Installation - das Strauß - Team koordiniert und organisiert. Vom

ersten Gespräch bis zum fertigen Bad sorgt dies für eine stressfreie Umsetzung. Die klimatisierten Ausstellungsräume in der Pechriede 4 in der Wedemark/Mellendorf sind nach Terminabsprache zu besichtigen: Telefon: 05130/953211 oder auf [www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de).

\*Der Gewinn ist nicht übertragbar, kann nicht in bar ausgezahlt werden und hat eine Gültigkeit von einem Jahr. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Das Angebot gilt nicht auf schon bestehende Angebote und nur für Endkunden.

Entspannung pur mit den individuellen Glasrückwänden von Strauß



# WEDE MAGAZIN

## Weibliche B-Jugend besteht Generalprobe

MTV Mellendorf: Oberliga-Handballerinnen sichern sich Turniersieg

Am frühen Sonntagmorgen um 8 Uhr machte sich das Team vom Mellendorfer TV auf den Weg in Richtung Bremen zum Vorbereitungsturnier der TS Hoykenkamp. Nach Meisterschaft und Aufstieg in die Oberliga wurde die Sommerpause auf drei Wochen beschränkt, und das Team ist seit Mitte Juli im Vorbereitungsmodus.

Um einen aussagefähigen Vergleich für die künftige Ligazugehörigkeit zu haben, wurde das hochkarätig besetzte Turnier in der Nähe der Weser ausgewählt. Neben weiteren Oberligistenging auch die Bundesligajugend des VfL Oldenburg mit seinem Regionalliga-Team an den Start. Im Modus jeder gegen jeden mit je 20 Minuten Spielzeit ohne Pause lagen 80 anstrengende Minuten vor den Mädels.

Bei Ankunft in Hoykenkamp wurde man sehr nett, aber auch mit gewisser Skepsis in Empfang genommen. „Mellendorfer TV - das hab ich ja noch nie gehört - den Ort musste ich erst mal googlen“, hörte das Team vom Organisator. Der

Turnierplan wollte es, dass gleich zum Start der vermeintlich dicke Brocken VfL Oldenburg als Gegner auf dem Spielfeld stand. Mit Respekt vor der Aufgabe, aber hochkonzentriert ging das Team durch Tore von Kyra und Lara schnell mit 4:1 in Führung.

Effektives Kleingruppenspiel im Angriff und eine starke Abwehr sorgten für die verdiente Führung. Danach sorgte Wurfpech auf den Außenpositionen und die körperliche Überlegenheit der Oldenburger für den Ausgleich und eine Dreitore-Führung des Favoriten.

Aufgeben war für das Mellendorfer Team noch nie eine Option, und so kämpfte die Mannschaft sich über ein 6:7 zum respektablen Endergebnis 7:8 heran.

Der Frust über die knappe Niederlage wich schnell der Erkenntnis, dass man in der hohen Spielklasse offenbar wirklich mithalten kann. Entsprechend euphorisch startete man in das nächste Spiel gegen den Gastgeber TS Hoykenkamp. Die Abteilung Angriff kam

dabei sichtlich in Schwung und über ein 4:4 nach fünf Minuten freute der MTV sich letztendlich

nach Zwischenständen von 7:4 und 12:6 zum Endstand von 15:8 über den ersten Sieg. Mara auf Links-

außen traf dabei extrem zielsicher. Lara und Mia spielten ein ums andere Mal die Abwehr auseinander und Kyra traf nervenstark vom Sieben-Meter-Strich. Ein auch in der Höhe verdienter Sieg.

Im dritten Spiel gegen den TV Cloppenburg lieferten die Mellendorferinnen ihr bestes Spiel ab. Die Rückraumachse Mia, Lara und Kyra spielte die Abwehr schwindelig. Eva setzte geschickte Sperren und Sophie und Mara trafen und beiden Außenpositionen. Auch in der Defensive ließ Abwehrchefin Eva dem Gegner kaum Möglichkeiten, zu Torchancen zu kommen, und Mira nutzte ihre Reichweite und schnappte sich den Ball. Zwischen den Pfosten vernagelte Marta ihren Kasten.

Und auch unser Neuzugang Isabel setzte im Zusammenspiel mit Luisa gute Akzente. Am Ende stand ein 17:8 zugunsten der MTV-Mädels auf der Anzeigetafel. Der Turnierverlauf wollte es, dass jetzt sogar der Turniersieg noch möglich war, da der VfL Oldenburg gegen

Wilhelmshaven verloren hatte, und die Mellendorferinnen bislang das bessere Torverhältnis

aufwiesen. Voraussetzung dafür war ein Sieg der Mellendorferinnen im letzten Spiel gegen Wilhelmshaven.

Im vierten Spiel merkte man beiden Mannschaften an, dass der Tag schon ordentlich Kraft gekostet hat. Auf Seiten von Wilhelmshaven führte das vermehrt zu recht ruppigen Fouls, die folgerichtig mit diversen Hinausstellungen geahndet wurden. Die MTV-Mädels wussten diese Überzahl zu nutzen und setzten sich über 5:2 und 8:5 auf 10:7 ab. Zum Ende des Spiels kam Wilhelmshaven noch einmal auf 10:11 heran, konnte den mit dem Schlusspfiff zugesprochenen Freiwurf jedoch nicht mehr im Tor unterbringen.

Am Ende des Tages kehrte man mit einem großen Pokal und jeder Menge Selbstvertrauen in die Wedemark zurück. Mellendorfer TV: Den Namen sollte man sich in der Oberliga merken.



Setzte sich gegen starke Gegnerinnen durch: die weibliche B-Jugend des MTV Mellendorf.

Foto: privat

## Bissendorfer Panther zurück in Mellendorf

Großes Event für Groß und Klein in und um die Wedemarksporthalle

Die Haupteigenschaften des Panthers sind Kraft und Geduld. Diese brauchten die Bissendorfer Panther nach fast vier Jahren ohne ihre Heimspielstätte „Wedemark-Sporthalle“ ganz besonders. Der niedersächsische Landesstützpunkt für Inlineskaterhockey wurde aufgrund der sich ständig verzögernden Renovierungsarbeiten für fast vier Jahre geschlossen. Eine Mammutaufgabe für den seit 1998 bestehenden Verein und seine Mitglieder.

Schließlich ging es darum den Ligabetrieb und das Training aufrecht zu erhalten. Die Herren und die Damen sollten weiterhin in der ersten Bundesliga bestehen und die Schüler-, Jugend-, und Juniorenmannschaften, sowie die zweiten Herren sollten spielfähig und im Training bleiben. Die kräftezehrende Suche des Vorstands nach einer bundesligatauglichen Spielstätte die den Verbandsvorschriften entspricht begann. Wieder eine Panthereigenschaft - schnell musste es gehen.

Alle umliegenden Hallen waren belegt oder entsprachen nicht den Voraussetzungen. Der befreundete Verein der Samurai Iserlohn gab uns die Möglichkeit Pantherheimspiele aller Altersklassen in ihrer Heimspielstätte im Sauerland auszutragen. Auch wenn Panther problemlos weite Strecken zurücklegen können, war dies eine enorme Belastung für Spieler und Eltern, die nicht nur finanzieller Natur war. Trainieren konnten die Mannschaften dankbarer Weise in



Die Bissendorfer Panther legen bei der Renovierung auch kräftig Hand an.

Foto: privat

abgeschwächter Form in der Mehrzweckhalle in Bissendorf. Allerdings nicht das Revier des Panthers, wenn Heimspiele mit anderen Bedingungen (Größe, Boden, Bande) stattfinden. Der Verein hat zusammen gestanden - auch in der Coronazeit. Trotz Kontaktsportverbot wurde wieder nicht aufgegeben. Hockeyskills wurden per Video erstellt, Trainingseinheiten auf Abstand organisiert, Coronakonzepte erstellt. Mit der Wiederaufnahme des Spielbetriebs nach der Coronazeit bekam der Verein Schützenhilfe von der Stadt Lehrte, mit dem Angebot die Heimspiele in der Halle in Hämelerswald in Angriff zu nehmen. Nicht so weit wie Iserlohn, aber auch nicht um die Ecke.

Minimierte Zuschauerzahlen und ein hoher Aufwand die Spielstätte vor jedem Spieltag spielfähig zu machen benötigte viele helfende Pfoten. Technik verlegen, Linien kleben, Zeitnehmer Kabine aufbauen und so vieles mehr. Mit

zwei Anhängern wurde Equipment zu jedem Heimspiel herangekarrt und tatkräftig auf- und wieder abgebaut.

Besonderer Dank gilt an dieser Stelle dem Allroundtalent Malermeister Andreas Jens, der mit Herzblut, Leib und Seele und vor allem auch mit handwerklichem Geschick unermüdlich und tatkräftig den Verein unterstützt. Die Fertigstellung der Wedemarksporthalle im Blick, unterstützten die Bissendorfer Panther die Gemeinde Wedemark tatkräftig beim Ausbau der Bodenplatten in der geschlossenen Heimspielstätte.

Kraft und Geduld des Vereins haben sich ausgezahlt - endlich ist die Wedemarksporthalle renoviert und die Bissendorfer Panther freuen sich auf ihren ersten Heimspieltag am 24.8.2024 in ihrem Revier. Besonderer Dank gilt den Samurai Iserlohn und der Stadt Lehrte für die Bereitstellung einer Heimspielstätte.

Dem Vorstand danken wir für

die unermüdliche Suche nach Optionen und Lösungen. Toll wie Trainer, Spieler und Eltern diese Zeit mitgestaltet haben. Dank gilt den Sponsoren, die zu uns gehalten haben und uns unterstützt haben. Wir danken der Gemeinde Wedemark für ihre Kooperationsbereitschaft.

Die Rückkehr in die Wedemark Sporthalle wird von den Bissendorfer Panther am Sonnabend, 31. August, ab 11 bis 21 Uhr im Rahmen eines großen Events in und um die Wedemarksporthalle am Rodeo Platz in Mellendorf gefeiert.

An diesem Tag spielen folgende Panthermannschaften:

11 Uhr: Schüler gegen Crefeld SC 13 Uhr: Jugend gegen Crefeld SC 15 Uhr: Junioren gegen Crefeld SC 18 Uhr: Herren I gegen Samurai Iserlohn (Bundesliga)

Es gibt ein buntes Rahmenprogramm mit Kinderschminken, Hüpfburg, Eiswagen Hockeyflohmarkt und Informationen für die Nachwuchsgewinnung und vieles mehr. Neben der Versteigerung einer Panther -Feuertonne und dem Golden Goal, zeigt Orlando Dance eine Show. Auch die Läuferinnen des REG zeigen um vor dem Bundesligaspiel in der Halle ihr Können. Für das leibliche Wohl ist an diesem Tag ausreichend gesorgt.

Alle Wedemärker, Hockeybegeisterte, Interessierte, Familien, Kinder und Jugendliche sind herzlich eingeladen mit den Panthers die große Rückkehr und damit das Ende einer schweren Zeit für den Verein zu feiern.



**SCHULZE**  
IMMOBILIEN GMBH  
IMMOBILIENMAKLER

**Das warten hat ein Ende.  
Herzlichen Willkommen zurück**

Wir als Profi für Immobilien helfen Ihnen **kostenlos** weiter. Beratung, Veränderung, Werteschätzung, Verkauf – **wir sind Ihr Ansprechpartner!**

**Für den Verkäufer KOSTENLOS!**

30900 Wedemark-Elze  
Wasserwerkstraße 15  
Telefon (0 51 30) 9 75 72 20  
www.schulzeimmobilienGmbH.de





**SCHULZE**  
ASSEKURANZ GMBH  
VERSICHERUNGSMAKLER  
www.schulzeassekuranz.de

**Was lange währt  
wird endlich gut...  
Herzlichen Willkommen zurück**

**Ihr unabhängiger  
Versicherungsmakler**  
Wasserwerkstraße 15  
30900 Wedemark  
Tel.: 05130 / 975 72 - 0



**Herzlichen Willkommen zurück!**



**Andreas Jens**  
Malermeister

Kleine Gasse 7 · 30900 Wedemark  
Tel.: +49 5130 58 22 48 · Fax: +49 5130 58 24 37  
Mob: +49 172 5 10 81 40 · [www.andreasjens.de](http://www.andreasjens.de)



**Schnell und einfach inserieren**  
Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:  
Tel. (05 11) 518-2111 oder (05 11) 72 80 80  
E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)





# GESUNDHEIT UND PFLEGE

## RATGEBER MIT TIPPS UND TRENDS



# Besuch beim Osteopathen

Das sollten Sie vorher wissen

**R**ückenprobleme, Sportverletzungen und Co.: Viele Mediziner empfehlen Patienten eine Behandlung bei einem Osteopathen. Dort wird ganzheitlich und nur mit den Händen gearbeitet. Doch wie findet man eine gute Praxis? Der Berufsverband Osteopathie e.V. (BVO) rät, bei der Auswahl eines Osteopathen auf Qualifikation und Seriosität zu achten und auf das eigene Bauchgefühl zu hören, wenn Sie sich für einen Therapeuten entscheiden. Denn eine gute Beziehung zum Therapeuten, basierend auf Vertrauen, Respekt und Empathie, sei essenziell für den Behandlungserfolg. Osteopathie-Neulingen erklärt der BVO, worauf sie sich bei der osteopathischen Behandlung einstellen können:

### Anamnese

Die erste Behandlung beginnt typischerweise mit einem ausführlichen Gespräch über Ihre Krankheitsgeschichte. Der Osteopath



**Seriöse Osteopathen machen keine Heilversprechen und bieten keine Behandlungspakete zum Vorab-Kauf an.**

Foto: Franziska Gabbert/dpa-mag

wird sich nach früheren Unfällen, aktuellen Beschwerden und Ihrer medizinischen Vorgeschichte erkundigen, so der Verband. Auch vorhandene Röntgenbilder oder CT-Ergebnisse können hilfreich sein, um ein vollständiges Bild Ihrer Gesundheit zu erhalten.

### Untersuchung

Danach wird der Osteopath Ihre Körperhaltung und Beweglichkeit überprüfen und Ihren Körper auf Auffälligkeiten abtasten. Dies hilft dem BVO zufolge, versteckte Ursachen von Beschwerden zu identifizieren, die auf frühere Verletzun-

gen oder Operationen zurückgehen können.

### Kleidung

Für die Untersuchung und Behandlung ist es nicht erforderlich, sich vollständig zu entkleiden.

### Keine Heilversprechen

Seriöse Osteopathen machen keine Heilversprechen und bieten keine Behandlungspakete an. Entscheidungen über weitere Behandlungen treffen sie nach sorgfältiger Bewertung des ersten Termins, heißt es weiter.

### Kosteninformation

Ein verantwortungsbewusster Osteopath wird Sie über die ungefähren Kosten der Behandlung informieren. Dabei sei zu beachten, dass Osteopathie in der Regel keine Kassenleistung ist, aber einige Krankenkassen einen Teil der Kosten erstatten. Auf der BVO-Webseite kann man sich dazu informieren. (DPA)

# Freizeitgestaltung für Pflegebedürftige

Wie kann man den Alltag abwechslungsreich gestalten?

**D**er Alltag von Pflegebedürftigen, insbesondere von jenen, die in einem Pflegeheim leben, kann eintönig erscheinen. Oft sind diese Menschen aufgrund ihrer körperlichen oder kognitiven Einschränkungen auf Hilfe angewiesen, was ihre Möglichkeiten, den Tag selbstbestimmt zu gestalten, stark einschränkt. Dennoch ist es wichtig, für eine abwechslungsreiche Freizeitgestaltung zu sorgen, um das Wohlbefinden und die Lebensqualität der Pflegebedürftigen zu fördern. Es geht nicht nur darum, den Tag zu füllen, sondern auch um das Erleben von Freude, die Stärkung sozialer Bindungen und die Förderung kognitiver Fähigkeiten. Zudem fördern solche Aktivitäten die Selbstbestimmung und das Selbstwertgefühl der Betroffenen, indem sie ihnen die Möglichkeit geben, aktiv am Leben teilzuhaben und ihre Interessen und Fähigkeiten auszuleben.

Die Freizeitgestaltung für Pflegebedürftige sollte stets individuell angepasst werden, denn was dem einen Freude bereitet, kann für den anderen uninteressant oder sogar anstrengend sein. Zu den grundlegenden Ansätzen gehört die Berücksichtigung der persönlichen Vorlieben, Interessen und Fähigkeiten des Einzelnen. Dabei können sowohl aktive als auch passive Tätigkeiten in Betracht gezogen werden.

**Kreativ:** Kunst und Handarbeit sind wunderbare Möglichkeiten, um die Kreativität zu fördern und gleichzeitig feinmotorische Fähigkeiten zu trainieren. Das Malen, Basteln, Töpfern, Häkeln oder Sticken bietet nicht nur eine sinnvolle Beschäftigung, sondern kann auch ein Ventil für emotionale Ausdrücke sein. Wichtig ist, dass die Materialien und Techniken an die Fähigkeiten der Pflegebedürftigen angepasst werden. Auch gemeinsames Singen oder Musizieren kann eine Quelle der Freude und des Ausdrucks sein.



**Eine abwechslungsreiche Freizeitgestaltung und das Ausüben eines Hobbys tragen zum Wohlbefinden von Pflegebedürftigen bei.**

Foto: Pexels

**Kognitiv:** Geistige Anregung ist ein Schlüssel zur Aufrechterhaltung kognitiver Fähigkeiten. Gesellschaftsspiele, Kreuzworträtsel, das Lesen von Büchern oder Zeitschriften sowie Gespräche über aktuelle Ereignisse können das Gedächtnis und die Denkfähigkeit stärken. Auch das Erzählen von Geschichten oder das Teilen von Erinnerungen fördert die geistige Aktivität und schafft eine Verbindung zwischen Vergangenheit und Gegenwart.

**Körperlich:** Auch körperliche Betätigung, soweit sie möglich ist, spielt eine wichtige Rolle in der Freizeitgestaltung. Schon einfache Bewegungsübungen, wie das Anheben und Senken der Arme oder leichte Dehnübungen, können die Mobili-

tät fördern und das körperliche Wohlbefinden steigern. Für mobile Pflegebedürftige können Spaziergänge im Freien, begleitet von einem Angehörigen oder Pflegepersonal, eine willkommene Abwechslung sein. Dabei können sie die Natur genießen und frische Luft tanken, was sich positiv auswirkt.

**Sozial:** Soziale Interaktion ist ein wesentlicher Bestandteil eines er-

füllten Lebens. Gemeinsame Mahlzeiten, Spieleabende oder das Feiern von Festen und Feiertagen im Pflegeheim können das Gemeinschaftsgefühl stärken. Der Kontakt zu anderen Bewohnern und das gemeinsame Erleben von schönen Momenten sind von unschätzbarem Wert. Auch der Besuch von Familienmitgliedern oder Freunden kann einen wichtigen Beitrag zur emotionalen Stabilität leisten.

**Spirituell:** Für viele Menschen spielen religiöse oder spirituelle Rituale eine wichtige Rolle im Leben.

Das Lesen von religiösen Texten, das gemeinsame Beten oder der Besuch von Gottesdiensten (sei es persönlich oder über Medien) kann eine Quelle des Trostes und der Kraft sein. Pflegeeinrichtungen bieten oft die Möglichkeit, dass Seelsorger oder ehrenamtliche Helfer regelmäßig vorbeikommen und spirituelle Unterstützung leisten.

**Job oder  
Pflegeplatz  
gesucht?**



Jetzt QR Code scannen und über WhatsApp bewerben.



**BACHSTRASSE**  
SENIORENHEIM

[www.bachstrasse.de](http://www.bachstrasse.de)  
Telefon: 0511 / 64 64 17-0

4536602\_002624



## Ihr verlässlicher Pflegepartner in der Wedemark

In unserer modern ausgestatteten Residenz bieten wir 100 Seniorinnen und Senioren in 70 Einzel- und 15 Doppelzimmern die Möglichkeit, bei einer liebevollen und professionellen Betreuung in geborgener Atmosphäre ein selbstbestimmtes Leben zu führen. Informieren Sie sich gern persönlich, auch ohne Termin oder unter den nachstehend genannten Kontaktmöglichkeiten.

**Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen!**

Allerhop 22 a | 30900 Wedemark | Tel. 05130/928 05-0  
[allerhop@medicare-pflege.de](mailto:allerhop@medicare-pflege.de) | [www.medicare-pflege.de](http://www.medicare-pflege.de)

**MediCare**  
Seniorenresidenz Allerhop



3822901\_002624

**Achtung! Neue Adresse!**

Der Mensch im Mittelpunkt

**Praxis für Ergotherapie Mark Bussmann**  
Godshorner Straße 2 • 30851 Langenhagen

**0511-76 19 05 34** Termine nach Vereinbarung

- Alle Fachbereiche
- Hausbesuche
- Gruppentherapien für Kinder
- kurze Wartezeiten

5910502\_002624

**IPflegedienst**  
**Petra Schmidtke** GmbH  
Ihre Ambulante Pflege  
PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL

Voigtwiese 8  
30851 Langenhagen  
Tel. 0511 / 47574727  
Fax 0511 / 47574725

**Ambulanter Pflegedienst**

19870801\_002624

**CASPAR & DASE**  
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

**Pflege ist ein Stück Vertrauen.**

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH  
Industriestraße 40  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 0  
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten  
Wedemarkstraße 57  
30900 Wedemark  
Tel.: (0 51 30) 975 80 50  
Fax: (0 51 30) 975 80 59

[www.fachpflegedienst.de](http://www.fachpflegedienst.de) [www.piepers-garten.de](http://www.piepers-garten.de)

3811801\_002624

**ZUR EICHE**  
**Tagespflege**  
Bissendorf

**DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:**

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße 10 • 30900 Wedemark  
[www.tagespflege-wedemark.de](http://www.tagespflege-wedemark.de)

**Sozialstation**

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- uvm.

**Pflegeschützpunkt**  
Wedemark

**Tel.: 0 51 30 / 69 99 - Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark**

**Wohnpark** ALTE FESTWIESE - ELZE  
**Tagespflege** ALTE FESTWIESE - ELZE

**Sorglos-Wohnen - Wohngemeinschaft - Tagespflege**  
**Pflegedienst - Service & Pflege**

Alte Festwiese 1 - 30900 Wedemark  
[info@sozialstation-wedemark.de](mailto:info@sozialstation-wedemark.de) - Tel.: 05130 / 9719-0  
[www.sozialstation-wedemark.de](http://www.sozialstation-wedemark.de)

7534001\_002624



# möma

## 20. **WOW!** Jubiläum

bis  
**-50%**  
bei Kauf  
von Möbeln

Gültig vom UVP.

Ausgenommen alle Werbe- und Aktionsartikel aus den aktuellen und in den letzten 30 Tagen gültigen Prospekten auf [www.moemax.de/brochures](http://www.moemax.de/brochures)

**+ 19%<sup>1)</sup>**  
**MwSt.**  
**geschenkt**

für BonusClub Mitglieder  
und die, die es noch  
werden wollen

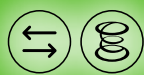
MwSt.  
entspricht  
einem Nach-  
lass von  
15,96%



UVP 1.401,-

**399,-** <sup>-71%</sup>

Wohnlandschaft „BOSTON“  
(23000150-01)



mömax Stoffauswahl



**-25%** <sup>2)</sup>

bei Kauf  
von Teppichen

**-25%** <sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Dekoartikeln

**-25%** <sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Schlaftextilien

**-25%** <sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Geschirr und  
Bestecke

**-25%** <sup>2)</sup>

bei Kauf von  
Decken- und  
Hängeleuchten

**mömax Hannover, Behnstrasse 3, 30519 Hannover-Wülfel**

**mömax Hannover-Vahrenheide, Vahrenwalder Straße 312, 30179 Hannover-Vahrenheide**

1) Gültig von 28.08.2024 bis 03.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Auf Ihren Einkauf gewährt Ihnen mömax einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der anfallen würde. Der Mehrwertsteueranteil entspricht einer Minderung von 15,96% des jeweiligen Kaufpreises. Allerdings kann mömax aus gesetzlichen Gründen nicht die Mehrwertsteuer als solche erlassen. Der Kassenbon wird daher weiterhin eine Mehrwertsteuer ausweisen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenbon ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, SMEG, Bora, Mid.You, Respekta, Livetastic, P&B, Gardenson und Flex-Well. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. 2) Gültig von 28.08. bis 03.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, Mid.You, Livetastic, Globo, Eglo, Trisa, Sanotechnik, Silva, ELO, Knorr baby, Gardenson, Flex-Well, Naturex und Mäser. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. Mömax Deutschland GmbH, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg.



Stadtmagazin für Hannover

# magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

**Hannoversche Allgemeine**   
**Neue Presse** 

**Bleiben Sie in Bewegung!**

**Ihr flexibler Nebenjob als  
Zeitungszusteller (m/w/d)!**

Stellen Sie in einem festen Bezirk Ihrer Region die Tageszeitungen an unsere Abonnenten zu.

Hierbei entscheiden Sie selbst, wie viele Stunden Sie arbeiten möchten, ob an einem Tag in der Woche oder täglich jeweils 1-2 Stunden von montags bis samstags.

Der perfekte Nebenverdienst an der frischen Luft.

**Kontakt**

MADSACK Logistik Mitte GmbH  
Tel.: 0511 518-2555  
[bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

22182201\_002624



**REGION HANNOVER.** Zum Nulltarif in der Region Hannover auf Erlebnistour gehen: Der 37. Entdeckertag am Sonntag, 8. September, ist zugleich Gratis-Fahr'n-Tag. Ob es mit dem Traktor durch die Obstplantage in Gleidingen, hoch hinaus auf den Waldberg in Empelde oder mit Boot und Angel über den Großen Teich in Ricklingen geht: Ein Fahrschein ist in den Tarifzonen A/B/C nicht vonnöten, um das Ausflugsziel zu erreichen. Alle Busse, Stadtbahnen und Nahverkehrszüge im GVH können vom frühen Morgen bis in die Nacht „für lau“ genutzt werden – allein für eine Fahrt in die Nachbarlandkreise muss man ein Ticket kaufen.

„Die Region Hannover mit ihren 21 Städten und Gemeinden steckt voller Leben, Kultur, Geschichte und Zukunftsideen. Das spüren wir besonders am Entdeckertag“, so Regionspräsident Steffen Krach: „Bei hoffentlich sommerlichem Wetter werden wieder mehr als 100.000 Einwohnerinnen und Einwohner die Gelegenheit nutzen, ihre Region zu erkunden. Am besten mit Bus und Bahn – und das kostenfrei: Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr haben wir auch den diesjährigen Entdeckertag wieder mit dem ‚Gratis-Fahr'n-Tag‘ des GVH verbunden.“

Große und kleine Entdecker erwartet ein Potpourri an Aktionen, Spielen und Erlebnissen: Insgesamt wollen in diesem Jahr 40 Orte erkundet werden. Ein Auszug: In

# Der Entdeckertag der Region lockt mit 40 Erlebnistouren

Die **magaScene** gibt Tipps für große und kleine Entdecker



**Freuen sich auf den Entdeckertag: Veranstaltungsorganisatorin Rebecca Kersting, Regionspräsident Steffen Krach und Veranstaltungsorganisator Ingo Papenberg.** Foto: Region Hannover, Philipp Schröder

Barsinghausen gibt es Musik und einen Flohmarkt am ASB-Bahnhof. Im Besucherbergwerk Klostertollen geht es stündlich „unter Tage“ in die Kohle-Flöze. Auf eine Zeitreise zwischen Historie und Science-Fiction lädt Burgdorf an drei Orten im Stadtgebiet ein: Die Sorgenser Bockwindmühle, das Stadtmuseum und die Kultur-WerkStadt öffnen ihre Türen für Publikum. Kaffee-Fans sollten sich einen Besuch der Hannoverschen Kaffemanufaktur im Stadtteil Heeßel nicht entgehen lassen. Auf der Festwiese der Pestalozzi-Stiftung in Burgwedel steigt ein inklusives Sommerfest mit vielen Mitmachangeboten für Groß und Klein sowie einem bunten Bühnenprogramm mit Theater und Musik. Wie ein Schwimmbad „hinter den Kulissen“ funk-

tiert, kann man im Badepark in Garbsen erfahren. Apropos Wasser: Der Campus Maschinenbau der Leibniz Universität Hannover präsentiert Forschungsaktivitäten rund um die Nutzung von Wasserstoff als Kraftstoff der Zukunft. In Gehrden wird gleich doppelt gefeiert: das Regionserntefest in Ditterke und das Stadtfest mit Live-Musik von den Jetlags.

In Hannover locken insgesamt 16 ganz unterschiedliche Ziele zu einem Ausflug ein: vom Schulbiologiezentrum in Burg über das Deutsche Taubblindenwerk in Kirchrode bis zur Roboterfabrik in der Nordstadt. Rund geht es auch beim Entdeckertagsfest in Hannovers City – samt verkaufsoffenen Geschäften am Sonntag! Die Besucher erwartet ein volles Programm auf vier Bühnen (u.a. mit

Musik von Kuersche, Sobi, High Fidelity und Tokunbo), dazu die beliebte Sportmeile und jede Menge Info- und Mitmachangebote zwischen Kröpcke und Aegi. Wer noch auf der Suche nach der passenden Sportart ist, kann beim „Sportkompass“ mit rund 30 Mitmach-Stationen seine Talente austesten. Die Region Hannover selbst präsentiert sich mit ihren Fach- und Servicebereichen, ihren Unternehmen sowie der „Hörregion“ auf dem Opernplatz. Wem es zu trübelig wird, der kann sich auf die „Familienwiese“ zwischen Börse und Georgstraße zurückziehen und in Ruhe Kaffee und Kuchen genießen oder sich im Biergarten am Georgsplatz an einem der Foodtrucks stärken.

Für alle, die den Entdeckertag nicht erwarten können, gibt es schon am Sonnabend, 7. September, musikalische Appetithappen. Auf der Regionsbühne am Opernplatz stellen sich ab 15 Uhr fünf Bands aus der Region Hannover dem Votum des Publikums: Torn Paper feat. Benjamin Ertelt (Hannah-Arendt-Gymnasium Barsinghausen), Smypell (Gymnasium Burgdorf), Fun 5 (Musikschule Hemmingen), Perky (Musikschule Springe) und Dookies (Großburgwedel). Durch das Programm führt Hannovers Swing-König Luciano Rossi aka Oliver Perau.

**Alle Infos zum Regionsentdeckertag auf [www.entdeckertag.de](http://www.entdeckertag.de) oder im Programmheft, das in den Städten und Gemeinden ausliegt.**

## Medizin

ANZEIGE

# Schwindelbeschwerden?

So kommen Sie natürlich wieder ins Gleichgewicht

Schwindelbeschwerden sind meist harmlos. Doch das Gefühl zu wanken oder dass sich um einen herum alles dreht, kann sehr belastend sein. Ein natürliches Arzneimittel aus der Apotheke verspricht wirksame Hilfe.

Schwindel tritt mit zunehmendem Alter immer häufiger auf und kann die Betroffenen stark in ihrer Lebensqualität einschränken. Die gute Nachricht: Ein natürliches Arzneimittel namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke) kann bei Schwindelbeschwerden helfen.

**Wie Schwindelbeschwerden entstehen**

Die Nerven senden ständig Gleichgewichtsinformationen an das Gehirn. Kommt es zu Störungen im Nervensystem, kann die Übertragung dieser Informationen behindert werden und Schwindel entstehen.



Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

Bereits unsere Vorfahren wussten, dass sie Schwindelbeschwerden mit natürlichen Wirkstoffen lindern können. Dieses Wissen machten sich auch die Entwickler des Arzneimittels Taumea zunutze: Sie kombinierten zwei natürliche Arzneistoffe, die sich bei Schwindelbeschwerden bewährt haben.

**Natürlich wieder im Gleichgewicht**

In Taumea steckt ein spezieller Dual-Komplex aus Anamirta cocculus und Gelsemium sempervirens. Anamirta cocculus wird laut Arzneimittelbild die Wirkung zugeschrieben, Schwindelbeschwerden zu lindern. Gelsemium sempervirens kann gemäß Arzneimittelbild typische Begleiterscheinungen wie z. B. Kopfschmerzen oder Benommenheit lindern. Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt.



„Dieses Mittel ist ein Segen für mich!“  
(Hanne K.)

**Exklusiver Tipp für Sie**

Jetzt Taumea auf [pureSGP.de](http://pureSGP.de) bestellen und bis zu 13 % sparen!

\*gilt beim Kauf von mehreren Packungen



Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert  
TAUMEA. Wirkstoffe: Anamirta cocculus D1. D4, Gelsemium sempervirens D1. D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. [www.taumea.de](http://www.taumea.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

22189601\_002624

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

# Schmerzen in der Schulter oder den Fingern?



## So hat Petra K. ihre Gelenkschmerzen bekämpft

**Zupacken und den Alltag meistern war für Petra K. jahrelang nur mit Schmerzen in den Gelenken möglich. Heute kann sie das Leben wieder genießen – dank spezieller Arzneitropfen namens Rubaxx!**

Als „nagend“ und „stechend“ beschreibt Petra K. ihre Gelenkschmerzen, mit denen sie sich ständig herumplagen musste. Vor allem ihre Finger waren betroffen, sodass ihr selbst einfache Dinge wie Greifen und Zupacken schwerfielen. Auf der Suche nach einer wirksamen Schmerzlinderung entdeckte Petra K. die

Arzneitropfen Rubaxx in der Apotheke – und war schnell begeistert!

**Natürlicher Wirkstoff überzeugt**

Glücklich berichtet Petra K.: „Nach kurzer Zeit war eine Linderung der stechenden Schmerzen spürbar und ich konnte wieder viel besser anpacken.“

Die Arzneitropfen Rubaxx basieren auf einem natürlichen Wirkstoff mit dem Namen Rhus toxicodendron. Dieser wirkt nicht nur schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen, sondern verschafft auch Linderung

bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen.

**Gut verträglich, individuell dosierbar**

Die Rubaxx Tropfen sind gut verträglich. Schwere Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Außerdem können Betroffene Rubaxx je nach Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

**Starkes Duo bei rheumatischen Gelenkschmerzen**

Mit den Arzneitropfen von Rubaxx bekämpfen Sie Ihre rheumatischen Gelenkschmerzen von innen heraus. Bei akut schmerzenden Gelenken empfiehlt sich jedoch eine zusätzliche Behandlung mit dem Rubaxx Schmerzgel zur äußeren Anwendung. Dieses kann direkt auf das betroffene Gelenk aufgetragen werden und somit seine Wirkung unmittelbar an der schmerzenden Stelle entfalten.

**DAS STARKE GELENK-DUO**



Name geändert  
RUBAXX. Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. • RUBAXX SCHMERZGEL. Wirkstoff: Rhus toxicodendron D1. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei Besserung rheumatischer Schmerzen und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



## ► Stellenmarkt

**KIENAST**  
UNTERNEHMENSGRUPPE



**KIENAST  
LAGERVERKAUF**

Wir suchen Unterstützung für die Monate  
**September/Oktober 2024**

**VERKÄUFER:INNEN (M/W/D)**

**MINIJOBBER:IN (M/W/D)**  
AUF 520,- € BASIS

Quereinsteiger:innen, Werkstudent:innen, Schüler:innen,  
Rentner:innen sind herzlich willkommen!

**MÖCHTEST DU INS TEAM?**  
Bewirb dich jetzt per E-Mail: [herrmann@kienast-schuhe.de](mailto:herrmann@kienast-schuhe.de)  
oder ruf an: 0170 56 17 323

Kienast Lagerverkauf, An der Autobahn 15, 30900 Wedemark

JETZT BEWERBEN!

**Eisstadion Mellendorf**  
sucht  
Hausfrauen / Studenten,  
die Lust haben in der  
**Eishalle im Kiosk**  
mitzuarbeiten.

Für weitere Infos:  
Tel: 05130/9594-0  
email: [ih@sportundfreizeit.net](mailto:ih@sportundfreizeit.net)



23519201\_002624

**Arbeitslos?**

Führerscheinförderung zum LKW- oder  
Busfahrer durch die Agentur für Arbeit  
oder das JobCenter möglich. Wir ver-  
mitteln Ihnen kostenlos einen Arbeits-  
platz. [www.bvjanik.de](http://www.bvjanik.de) ☎ (01 70)  
3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**Kommissionierer m,w,d zu sof. 16 €**  
Std Food-Nonfood kommissionieren, 2  
Schicht, max. 16 € Std zzgl 49 € Fahr-  
kosten  
[www.teamatwork-hannover.de](http://www.teamatwork-hannover.de)  
☎ (05 11) 22 06 63 60

**Fahrer/in/d Kl. C1/CE**  
für Umzüge und Güterverkehre im Nah-  
u. Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe  
möglich. ☎ [info@walterstein.de](mailto:info@walterstein.de)  
**Walterstein GmbH ☎ (05 11) 63 09 71**

**Fahrer/in** zum Ausliefern unserer Fri-  
schenmenüs gesucht. Mo-Fr. FS Kl. B.  
stephan.kulz@vitesca.de  
☎ 0 80 08 48 37 22

**Servicepersonal für Spiel-Center 53 in**  
**Burgwedel in TZ od. Minijob** gesucht  
[hocom@aol.com](mailto:hocom@aol.com) ☎ (01 77) 4 57 89 44

**Suche zuverlässige Reinigungskraft,**  
3-4 Std./Wo. für Priv.-Haushalt in Bis-  
send.-Wietze, ☎ (0 51 30) 79 01 65

## ► Stellengesuche

**Professionelle Gartenpflege in Lgh.**  
☎ 01 74/1 64 91 86

**Putzstelle in Lgh. ☎ (01 57) 3835 6294**

**Reinigungskraft (m/w/d) gesucht**  
auf 538-€-Basis für die Reinigung einer  
Privatpraxis im Zentrum Langenhagen,  
Walsroder Str. 93, 30853 Langenhagen,  
☎ (05 11) 51 51 70 70  
[praxis@sport-checkup.de](mailto:praxis@sport-checkup.de)



**„Damit Bildung beGEISTert!“**  
[www.schulstiftung-ekd.de/spenden/](http://www.schulstiftung-ekd.de/spenden/)

## ► Immobilien

**NURDA®**  
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie  
*Ihr Bungalow*  
**Barrierefrei wohnen.**

**NURDA-Beratungszentrum**  
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel  
☎ 05139 996624 • [nurdahaus.de](http://nurdahaus.de)

23595301\_002624

**Mitten in Schwarmstedt  
Traumgrundstück in  
Bestlage zu verkaufen.**

Mit ca. 1.000 m² können Sie sich  
nach altem Bauplan ihren Traum nach  
individuellen Vorstellungen erfüllen.

**Tel. 0177-5533974**

23517801\_002624

**Lgh., Niederrader Allee, am Stadtpark,**  
Maisonette-Etw., von Priv. an Priv., zu  
verk., ruh., gepfl. Wohnanlage, 105 m²,  
3 Zi., Kü., Bad (Wanne, Du., Fenster),  
Abstellkammer, Loggia, Balkon, Keller,  
Fahrradst., TG-Stellplatz, Bj. ca. 1982,  
renov.-bedürftig, (auf Wunsch EBK/teil-  
möbl. oder leer), Kaufpreis 320 000,- €  
[wohnung.verkauf.22@gmail.com](mailto:wohnung.verkauf.22@gmail.com)

**Kleinanzeigenannahme**

☎ (0511) 518-2111 oder

(0511) 72 80 80

E-Mail:

[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

## ► Immobiliengesuche



**HEINZ VON HEIDEN**  
MASSIVHÄUSER

**DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 240 in 30916 Iserrnhagen KB  
05139 - 983 70 550  
[www.heinzvonheiden.de](http://www.heinzvonheiden.de)

**Solv. Pensionärspaar...**

sucht eine gepflegte 2- bis 3-Zimmer-  
ETW in ruhiger Lage. Gerne mit Balkon  
(keine Bedingung). [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Zweites Kind unterwegs...**

Ehepaar su. ein geräumiges Haus (EFH  
od. DHH) m. 4 - 5 Zi. in schöner Lage.  
Auch zum Renovieren. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Erste eigene ETW...**

Medizinische Fachangestellte sucht eine  
gemütliche 2-Zim.-ETW. EBK wird  
gerne übernommen. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Mit Potenzial gesucht!**

Ergotherapeutin su. mit ihrem Mann ein  
helles Haus (RH/DHH) in ruhiger Lage.  
Auch zum Sanieren. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**3 Zimmer gesucht!**

Flughafenmitarbeiter su. m. seiner Partnerin  
eine helle 3-Zi.-ETW. Gerne mit  
Kellerraum (k. Muss). [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Mit viel Platz ges.**

Ehepaar mit kl. Sohn (3) su. eine helle  
ETW mit 4 Zi. in familienfreundl. Lage.  
Gerne mit Stellplatz. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Mit Garage ges.**

Bahlsen-Mitarbeiter su. mit seiner Frau  
ein freistehendes EFH ab 150 m² Wfl. in  
familienfreundl. Lage. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Landhaus/Villa gesucht.**

Unternehmer su. ein repräs. Eigenheim  
mit mind. 180 m² Wfl. u. hochw. Aus-  
stattung in priv. Lage. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

**Wohlfühlloose gesucht.**

Familie aus HH sucht ein charmantes  
Zuhause mit guter Ausstatt. u. mind. 5  
Zi. in gepfl. Umgebung. [www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) Tel. 0511-1260770.

## ► Vermietung

**Ländliches Apartment mit Stil,** kompl.  
eingerichtet in Flughafen Nähe auf Zeit  
zu vermieten (Wedemark), 50 m², neue  
moderne/kompl. eingerichtete Küche,  
Miele WM u. Trockner, Preis VB, inkl.  
Parking ☎ 0160 817 7097

**Wedemark...**

Gemütliche 2-Zi.-Wohnung in Bissendorf,  
67m², Abstell- u. Dachbodenraum, EBK zum  
Kauf, opt. 2 Stellpl. à 50,- mtl., Bj. 2000, V: 95  
kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KM: 530,- + NK  
[von-wuelfing-immobilien.de](http://von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

**Abensen, 2 Zi., Kü., Abstellraum, Voll-**  
**bad,** ca. 156 m², 1. OG, Marmor, Par-  
kett, Loggia, 1 PKW Stellplatz, keine  
Tierhaltung, 131kWh/(m²a), 990,- KM +  
NK+ 2 MS, ☎ (01 71) 4 57 45 61

**Wedemark-Negenborn, helle 3-Zi.-**  
**DG-Whg.,** 90 m², ab sofort, Laminat,  
Kü., Badewa+Du., m. Garten, 500 € KM  
+ NK/MS, ☎ (01 51) 72 19 25 81

**DHH Berkhof 990€KM + NK, Whats App**  
☎ 01577 6463 944

## ► Mietgesuche

**Buchhdg. Böhnert** sucht Wohnung für  
Mitarbeiterin b. KM 500€, mögl. im EG o.

1. OG zum 01.10.24

Angebote bitte an unser Büro unter  
05139 78 93 (ab Mo.) oder per E-Mail an  
[burgwedel@boehnert.de](mailto:burgwedel@boehnert.de)

## ► Handwerker



**Steintec Service**  
Holz - Bautenschutz

Ihr zuverlässiger Handwerker  
aus der Umgebung bietet:

- Arbeiten an Dach und Fassade
- Holzarbeiten
- professionelle Reinigung und Versiegelung rund ums Haus
- Kellertrockenlegung
- Schimmelbeseitigung

0511/87945371 0162/6916325  
[info@steintec-service.de](mailto:info@steintec-service.de)  
[www.steintec-service.de](http://www.steintec-service.de)

23615501\_002624



**HOFFMANN**  
**UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause

**Umzüge**  
**Haushaltsauflösung**  
**Entrümpelung**

☎ (0 51 39) 9 53 10 40

3565301\_002624

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.



**Stuhl-  
sitze  
beziehen**  
ab **25,- €**

**Michael Eggers**  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon (05130) 46 42  
[www.polsterei-eggers.de](http://www.polsterei-eggers.de)

3515101\_002624

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-  
nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir  
renovieren und sanieren nahezu  
staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Für Senioren** bequemes Renovieren.  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen  
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.  
**Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,**  
[www.seniorenmalerei.de](http://www.seniorenmalerei.de) (0511)-314441

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und  
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-  
nung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Dachdeckerarbeiten aller Art,**  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne  
☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**www.aktasderpacktdas.de** Haus &  
Wohnungsaufösungen, seriös & be-  
senrein, Umzüge/Transporte, uvm.  
schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller**  
**Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979**

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**

**Entrümpelung aller Art 01551/075 9979**

**Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54**

**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP****Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.****The Headlines**

**04. Oktober 2024:** Lux

**Hannover Indians - Herner Miners**

**04. Oktober 2024:** Eissporthalle

**Musik von Hans Zimmer**

**05. Oktober 2024:** Kuppelsaal

**Christian Ehrling - Stand jetzt**

**06. Oktober 2024:** Theater am Aegi

**Sophia - Roségold Tour 2024**

**08. Oktober 2024:** Capitol

**Einstürzende Neubauten**

**09. Oktober 2024:** Capitol

**jan SEVEN dettwyler**

**09. Oktober 2024:** Pavillon

**Funny Balloons Show**

**11. Oktober 2024:** Freizeitheim Döhren

**Vor Ort für Sie da:**

**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**

**Hannover, Lange Laube 10**

**Neustadt, Am Wallhof 1**

**Burgdorf, Marktstraße 16**

**Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5**

**Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2**



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)

23501601\_002624



**BARCLAY JAMES HARVEST**  
**FEAT. LES HOLROYD**  
**27. Oktober 2025 | Theater am Aegi**

20363102\_002624







Familienanzeigen



60 Jahre  
„Wahre Liebe“

Rolf und Marion Hade

Von Herzen alles Liebe zur  
Diamanten Hochzeit

von Euren  
Kindern Michael  
und Andrea

und von Achim, Mark, Kim, Maik  
und Emma



Wir freuen uns sehr über die Geburt  
unseres Sohnes



Tebbe

22.08.2024

Magdalena und Patrick Rimpler  
mit Niece



Zur  
*Eisernen Hochzeit*

Zwei Herzen

Ingrid und Werner

29.08.1959

haben sich gefunden  
und sind schon lange eng verbunden.

Wir wünschen Euch alles Liebe  
Alle Eure Kinder

Für Mama und Papa

Eure Liebe ist wie ein Diamant,  
selten und wertvoll.  
Möge Eure Liebe weiterhin so  
strahlen.

31.08.1964 31.08.2024



Herzliche Glückwünsche zu

10 Jahre „Zur Alten Schmiede“

mit Dagi und Jörg

Wir bedanken uns für die allzeit gute  
Bewirtung am Freitagabend und beim  
Eier- und Grünkohllessen.

Guschen, Heite, Jack, Wille

Roger, Iris, Olaf, Kirsten, Moni, Marita, Gela,  
Margrit, Udo, Bruni, Gerd, Ute und Wolfgang

Herzlichen Glückwunsch  
zur Verlängerung  
deiner Wochenenden um fünf Tage!

Liebe Birgit,

nach fast 40 Jahren beim Verlag beginnt  
für Dich nun ein neuer Lebensabschnitt.

Wir wünschen Dir alles Gute und ganz viel  
Freude an dem, was da noch kommen mag.

Deine Kolleginnen und Kollegen  
vom Echo, Marktspiegel, Laporte  
und der Madsack



Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle,  
die an dich erinnern und uns glauben lassen,  
dass du bei uns bist.

**Klara Hämmerling** geb. Bosse  
\* 14.1.1935 † 21.8.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
**Berndt und Cordula Hämmerling**  
**Ralf und Barbara Hämmerling**  
**5 Enkel und 12 Urenkel**  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, dem 3. September 2024, um 11 Uhr in der Friedhofskapelle Elze statt.  
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Unser besonderer Dank gilt dem Westphalenhof Paderborn für die liebevolle Betreuung und der Geriatrie des St.-Josefs-Krankenhaus Salzkotten, Frau Dr. Aniol und Schwester Johanna Härke.

Betreuung: Bestattungsinstitut Hebecker, 30900 Wedemark-Elze, Tel. (05130) 2296

Lass mich schlafen, bedecke meine Brust nicht mit Weinen und Seufzen,  
sprich nicht voller Kummer von meinem Weggehen, sondern schließe die Augen,  
und du wirst mich unter euch sehen, jetzt und immer.

Khalil Gibran

Wir nehmen Abschied von meinem Ehemann,  
unserem Vater, Großvater und Schwiegervater



**Helmut Schütz**  
\* 6. 10. 1945 † 24. 8. 2024

Deine Vera  
Ahrndt und Conny  
Eike  
Edeltraud  
sowie alle Kinder und Enkelkinder

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Montag,  
dem 9. September 2024, um 13 Uhr auf dem Friedhof in Buchholz (Aller) statt.

Anstelle von Blumen und Kränzen freuen wir uns über eine Spende an das  
Kinderhospiz Löwenherz. IBAN: DE07 2915 1700 1110 0999 99, KSK Syke.  
Stichwort "Trauerfall Helmut Schütz".

Traueranschrift: Bestattungshaus Körner, Goldweg 1, 29664 Walsrode

Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du bist überall, wo wir sind.

Ein Leben voller Liebe, Warmherzigkeit,  
Güte und Selbstlosigkeit fand seine Vollendung.  
Wir nehmen Abschied von meiner Ehefrau,  
unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

**Gisela Quast**  
geb. Baumgarte  
\* 23. März 1941 † 22. August 2024

In ewiger Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung  
wirst du immer bei uns sein.

In stiller Trauer  
**Fritz**  
**Uwe mit Irene und Marleen**  
**Heiko mit Anja und Familie**  
**Moni mit Tomek, Enna und Janka**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 5. September 2024,  
um 12.00 Uhr von der Kapelle des Godshorner Friedhofes,  
Alt-Godshorn 128, 30855 Langenhagen, aus statt.

Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, 30419 Hannover, Tel. (0511) 78 98 18

Familienanzeigen  
inserieren unter (0511) 72 80 80

Nachruf

Wir haben die schmerzliche Pflicht mitzuteilen, dass das  
ehemalige Ratsmitglied der Stadt Langenhagen

**Frau Monika Batsch**

im Alter von 86 Jahren am 15.08.2024 verstorben ist.

Die Verstorbene gehörte dem Rat der Stadt Langenhagen von  
1983 bis 1986 an. Zudem war sie von 1983 bis 1986  
Vertreterin der Stadt Langenhagen im damaligen  
Verwaltungsrat Sozialstation.

Wir danken Frau Batsch für ihr ehrenamtliches Wirken und  
werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Langenhagen

Mirko Heuer  
Bürgermeister



Man trägt das vergangene Schöne  
nicht wie ein Stachel, sondern  
wie ein kostbares Geschenk in sich.

Dietrich Bonhoeffer

**Christine Schmidt**  
geb. Müller  
\* 09.06.1947 † 16.08.2024

In Liebe  
**Dein Dietrich**  
**Elisabeth und Ile**  
**Henrike und Raja**  
**Swaantje Lena**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung  
findet am Montag, dem 02.09.2024,  
um 10:00 Uhr auf dem Kirchenfriedhof Langenhagen,  
Karl-Kellner-Straße 78 B, 30853 Langenhagen statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Einschlafen dürfen, wenn man das  
Leben nicht mehr selbst gestalten  
kann, ist der Weg zur Freiheit und  
Trost für alle ...

**Heidi Willers**  
geb. Chuchra  
\* 30. 6. 1942 † 31. 7. 2024

Ich nehme Abschied von  
meiner lieben Mutter

Inga Willers  
Langenhagen, August 2024

Die Trauerfeier mit anschließender  
Seebestattung findet im engsten  
Freundeskreis auf der Insel Sylt statt.


Familienanzeigen  
im ECHO


Marktplatz 5 im CCL  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder (0511) 518-21 11

E-Mail:  
service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

**Johanniter  
Wunsch-Ambulanz**

Wir erfüllen letzte  
sehnliche Wünsche





Jetzt  
spenden!



NACHRUF

Im Alter von 64 Jahren verstarb am 1. August 2024

Frau Kathrin Kuhfß

Von 2021 bis 2024 war Frau Kuhfß Mitglied des Ortsrates Wedemark I (Abbensen, Duden-Rodenbostel, Negenborn).

Während ihrer kommunalpolitischen Tätigkeit hat sie sich stets zum Wohl der Allgemeinheit eingesetzt und sich ein hohes persönliches Ansehen erworben.

Wir werden sie in bleibender Erinnerung behalten und nehmen voller Trauer Abschied.

GEMEINDE WEDEMARK

Helge Zychlinski  
Bürgermeister

Frank Gerberding  
Ortsbürgermeister

Du hast dein Leben gelebt, jetzt hast du die Kraft dafür verloren.  
Habe nun Ruhe für deine letzte Reise.

Nach langer schwerer Krankheit bedeutet der Tod für Marlis eine Erlösung. Dieses Wissen erleichtert uns den Abschied.



Marlis Klein

geb. Baron

\* 03.02.1938 † 26. 08. 2024

Sylvia und Alfred Soetbeer  
Jennifer und Christian Weiß mit Emilia  
Günter Gloza

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH, Tel. 0511 – 77 54 59  
Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen

Statt Karten

Hans Hermann Schröder

\* 24. Oktober 1952 † 16. Juli 2024

Es ist schwer,  
einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Es ist wohltuend,  
so viel Anteilnahme zu finden.

Ich danke allen von Herzen dafür.

Birgit Schröder

Kleinburgwedel, im August 2024

Der Schützenverein Brink von 1910 e.V. nimmt Abschied von seinem geschätzten Ehrenmitglied



Helmut Langrehr

\* 04.04.1934 † 16.08.2024

Nach über 70 Jahren treuer Mitgliedschaft hat uns Helmut Langrehr verlassen. Sein unermüdlicher Einsatz und seine Hingabe haben unseren Verein geprägt und bereichert. Wir sind dankbar für alles, was er für uns und die Gemeinschaft getan hat.

Sein Andenken wird in unseren Herzen weiterleben.

In Dankbarkeit und Trauer,  
Die Schützenschwestern und Schützenbrüder  
des SV Brink von 1910 e.V.



Sigrid Kunze

Herzlichen Dank allen, die ihre Anteilnahme und Verbundenheit in liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie  
Herbert Kunze

Mellendorf, im August 2024

Der Tod kann freundlich kommen zu Menschen,  
die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will,  
deren Augen müde werden, deren Stimme nur sagt:  
Es ist genug. Das Leben war schön.

Frieda Jäkel

\* 26 März 1930 † 16. Juli 2024

Herzlichen Dank allen, die ihre Anteilnahme und Verbundenheit in liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Dank auch an das Pflegeteam Waldgarten, Pastor Maik Schwarz und dem Bestattungsinstitut Schusterei für die Begleitung auf ihrem letzten Weg.

Im Namen aller Angehörigen  
Deine Söhne mit Familien

Familienanzeigen im ECHO

Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11

E-Mail: service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de



Herzlichen Dank

für die überwältigende Anteilnahme, die wir nach dem plötzlichen Tod von Leo erfahren durften. Sie zeigt uns, welch schmerzlichen Verlust nicht nur wir erlitten haben. So viele Familienangehörige, Freunde und Bekannte bringen ihr Mitgefühl auf liebevolle Weise zum Ausdruck. Eure Unterstützung und tröstenden Worte helfen uns sehr.

Jens-Peter, Christine und Josefine Berndt

Herzlichen Dank

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Freundschaft und Anerkennung unserem lieben Bruder entgegengebracht wurde.

Günter Bertram

† 22.07.2024

Deine Brüder  
Walter & Karsten  
und alle die ihn lieb haben.

Godshorn, im August 2024

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen



Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511/72 59 55 55

www.naethe-bestattungen.de

Wussten Sie schon...?

Eine fundierte Ausbildung ist als Bestatter **keine Vorschrift**. Jeder kann ohne persönliche oder fachliche Qualifikation ein Bestattungsunternehmen eröffnen.

—Daher bilden wir uns permanent weiter. Wir sind der erste und einzige Meisterbetrieb in Langenhagen und seit 1925 als zuverlässiger und starker Partner in allen Fragen an Ihrer Seite.

BAUMGARTE Reinhold  
BESTATTUNGEN

Engelbostel, Heide Str. 11  
0511 / 72 59 55 40  
www.baumgarthe-bestattungen.de

Familienanzeigen

unterrichten Verwandte,  
Freunde und Bekannte  
schnell und zuverlässig.



DRALLE Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn  
Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18  
www.dralle-bestattungen.de · info@dralle-bestattungen.de

BESTATTUNGSINSTITUT



KNÖKE

• Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen  
• Überführung  
• Beerdigung auf allen Friedhöfen

• Bestattungsvorsorge  
• Sterbegeldversicherung  
• Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14



RICHARD  
EGGERS GmbH

BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -  
77 54 59

24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de

• Erd-, Feuer-, See-, anonyme Bestattungen  
• Nah-, Fern- Überführungen  
• Beerdigung auf allen Friedhöfen  
• Sarglager, Ausstattung  
• Erledigung sämtlicher Formalitäten  
• Bestattungsvorsorge  
• Sterbegeldversicherung




Bestattungsinstitut  
Wilhelm Meyer

Inhaber: Dirk Pluschke

Telefon 05130 - 56 75  
Tag & Nacht erreichbar

Wedemarkstraße 32 · 30900 Mellendorf

Wir haben die fachliche Qualifikation  
aber auch viel Herz und Verständnis  
für Sie und Ihre Anliegen.



Schusterei  
BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74  
www.schusterei-bestattungen.de · mellendorf@schusterei-bestattungen.de

Telefon 05130 / 5271



DER FAMILIENBESTATTER  
NORBERT NAETHE

EIN EHRENSTÄNDCHEN VOM SCHÜTZENCHOR?  
Die individuelle Trauerfeier ist eine wertvolle Erinnerung.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · www.norbert-naethe-bestattungen.de



MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

# TAUSCH PRÄMIE

KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

# 2200,-\*

## FÜR IHR ALTES SOFA

\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gültig bis Samstag, den 21. September 2024.

Ausgenommen  
in dieser Werbung  
angebotene  
Ware.



sitz-concept®  
.....smart

**Eckkombination,**  
in Stoff, Stellmaß  
ca. 197 x 306 cm.  
Ohne Funktionen  
und Kissen.

~~2046,-~~  
**999,-**  
**WERBEPREIS\*\***

**WIR NEHMEN  
UNS ZEIT FÜR SIE!**

- 100% BERATUNG
- 100% SERVICE
- 100% POLSTERPROFI

\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von 25% (= Tauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Ausgenommen von dieser Rabattaktion sind alle Artikel, die in unseren Prospekten oder Anzeigen beworben werden. Weiterhin ausgenommen sind bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke von Wilmowsky. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Streichpreis entspricht unserem Listenpreis. (Aktion wird gegebenenfalls verlängert).  
\*\*Die in unseren Prospekten und Anzeigen stehenden Preise sind Endpreise die alle Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Gültig bis 21.09.2024

**WIR KÜMMERN  
UNS UM ALLES!**

- ABBAU
- MITNAHME
- UMWELTGERECHTE  
ENTSORGUNG

**AM LIEFERTAG!**

MP-35/36-24

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

**Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •  
**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Deutschlands größter Polstermöbelspezialist – [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)  
Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt